

Genève

Lyon

Grenoble

Valence

Briançon

Gap

Buis les Baronnies

3

Orpierre

2

1

Sisteron

Nîmes

A9

Avignon

4

A51

A7

Italie

Aix en Provence

Nice

Marseille

A8

Toulon

A57



Parc Naturel Régional
des Baronnies Provençales

Autoroutes

Routes

1 Orpierre

2 Buis les Baronnies

3 Céüze

4 Verdon



Blaches

Adrech

Ascles

4 h

Quiquillon

Piste forestière

Parking
de l'Adrech

Belleric

Cascade

Château

Parking
du Paradis

Parking
du Belleric

ORPIERRE

Parking de
la piscine

Camping

Le Puy

N

Sentiers

Falaises

ORPIERRE

PLAN DU SITE D'ESCALADE

en Baronnies Provençales

Sens de la visite

Les falaises sont présentées en suivant « un sens de visite » d'Ouest en Est. Les falaises les plus proches du village sont donc décrites en premier : **Le Puy, Château, Cascade, Belleric, Quiquillon face ouest.** Puis, accessibles facilement depuis le parking de l'Adrech, viennent ensuite les falaises : **Quiquillon face sud-est, 4 Heures, Ascles, Adrech, les Blaches.**

The cliffs are presented in order from west to east. The cliffs nearest to the village are therefore dewscribed first : **Le Puy, Château, Belleric, Quiquillon.** Next come the following cliffs, which are easy to reach from the Adrech car-park : **Quiquillon (south-east face), 4 heures, Ascles, Adrech, Les Blaches.**

Die Felsen werden von Westen nach Osten gehend aufgeführt. Als erstes werden daher die dem Dorf am nächsten gelegenen Felsen beschrieben : **Le Puy, Château, Belleric, Quiquillon.** Anschließend sind die Felsen **Quiquillon (Süd-Ost-Seite), 4 heures, Ascles, Adrech** und **Les Blaches** an der Reihe, die vom Adrech-Parkplatz aus leicht erreichbar sind.



Pierre-Yves Bochaton (gîtes Les Drailles) a édité un plan détaillé du site d'escalade d'Orpierre et des sentiers d'accès. Gratuit, ce plan est votre partenaire indispensable pour une découverte facile du site.

Sens de la visite

Blaches
Adrech
Ascles
4 h
Piste forestière
Quiquillon
P Parking de l'Adrech
Belleric
Cascade
Château
Parking du Paradis P
Parking du Belleric P
ORPIERRE
P Parking de la piscine
Camping
Le Puy
N
Sentiers
Falaises

Orpierre le village médiéval

le Puy
Château
Belleric
Quiquillon
4 Heures
l'Ascle
l'Adrech
les Blaches

Le village des grimpeurs

Orpierre est blotti au pied de ses falaises.
Toutes les commodités, tous les commerces sont là pour un séjour agréable. Le matin, vous partirez tranquillement grimper à pied... pour vous arrêter le soir sur les terrasses conviviales des cafés, joyeuses et animées.

1 Proxi, l'épicerie-boulangerié

2 Le Quartz III, bar-brasserie-restaurant

3 Le Portail, restaurant-bar

4 VertigeSport, le magasin d'escalade et bureau des guides

5 Into the cliff, tee-shirts souvenirs

et bureau des moniteurs d'escalade

6 L'agence postale 7 L'office du tourisme

Voir infos pratiques p 170





1 Proxi, Supermarket and bakery

2 Le Quartz III, bar-brasserie-restaurant

3 Le Portail, bar and restaurant

4 VertigeSport, climbing gear shop and guides' office

5 Into the cliff : textile craft shop, and climbing

instructors' office

6 Post office 7 Tourist Information

For more information see practical information on p 170

---

1 Proxi, einen Lebensmittelladen samt Bäckerei

2 3 Le Portail und Le Quartz III, zwei Restaurant - Bars

4 VertigeSport, der Laden für Kletterausrüstung und

Vermittlung von Kletterführern

5 Into the Cliff, eine Werkstatt für Textilkreationen,

Vermittlung von Kletterführern

6 Das Postamt 7 7 Die Touristeninformation

Weitere praktische Informationen auf Seite 170



Belleric
Torrent
du Belleric
Château
Parking
du Belleric
Vers
Laragne
Serres
RN 75
6
7
2
Place
de l'église
5
4
3
1
UCPA
Parking de
la piscine
Piscine
Vers
Laborel
Buis-les-Baronnies
Rivière du Céans
Parking du Céans
Vers
Camping
Le Puy


Le Puy
Château
Racines du ciel
Château
Dévers
P
Parking
de la piscine
Epicerie
Boulangerie
UCPA
Place
Cafés
Restaurants
P
Parking
du Belleric
Belleric

A la découverte

DU SITE D'ESCALADE D'ORPIERRE

Il y a 8 falaises distinctes à Orpierre, d'une hauteur variant de 30 m à 150 m : **Le Puy - Le Château - Le Belleric - Le Quiquillon - Les 4 heures - L'Ascle - L'Adrech - Les Blaches.**

Dans ces falaises, vous trouverez **des sites sportifs, des secteurs découverte, et du terrain d'aventure, avec des voies équipées.** Nous vous invitons à découvrir dans la suite de cet article les spécificités de ce classement, et en particulier le niveau de compétence requis pour évoluer en sécurité dans ces secteurs.

Classification

DES FALAISES À ORPIERRE

En préambule, **citons cet avertissement extrêmement important** de la FFME, tout à fait valable à Orpierre :

« La pratique de l'escalade trouve sa justification profonde et historique dans la fréquentation d'un milieu naturel que la Fédération souhaite préserver, où une dimension aléatoire persiste.



Xavier, vue du sentier du St-Michel

L'escalade, hors structures artificielles, se déroule sur des sites naturels qui ne seront jamais, malgré tout le soin apporté à leur aménagement, des lieux de pratique aseptisés et homogènes.

Cette position n'exclut bien évidemment pas un aménagement adéquat pour la pratique de tous niveaux dans des sites conçus à cet objectif. »

Découvrons maintenant les spécificités du classement : sites sportifs / secteur découverte (à l'intérieur d'un site sportif) / terrain d'aventure :

1. Voies et sites sportifs : falaises et voies d'escalade de 1 à 2 longueurs de corde, équipées à demeure selon les normes fédérales d'équipement (normes FFME). L'escalade nécessite l'usage de la corde et d'un matériel spécifique pour l'assurage.

2. Secteurs découverte : voies ou sites sportifs dont les caractéristiques et les aménagements sont particulièrement adaptés pour l'initiation à l'escalade d'un public débutant.

Le secteur découverte est défini à l'aide des critères suivants :

Sécurité

- Facilité d'accès : route et parking à proximité, marche d'approche courte ;
- Entretien régulier par le gestionnaire (ici la commune d'Orpierre) ;
- Circulation et surveillance aisées des pratiquants au pied de la paroi ;

Voies d'escalade

- Nombreuses voies faciles adaptées à la pratique du débutant ;

Information

- Les limites du secteur découverte sont clairement identifiées par des moyens appropriés.

3. Voies et terrain d'aventure :

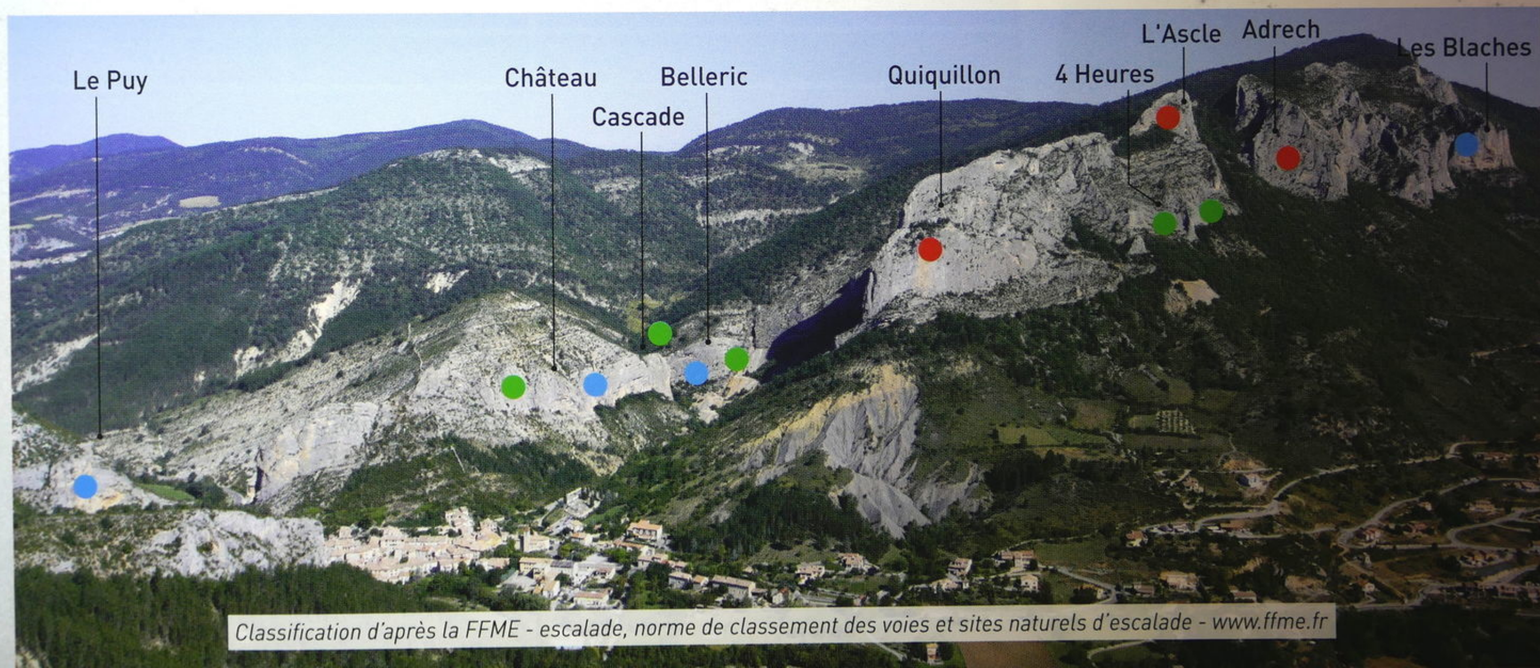
Les sites classés « *terrain d'aventure* » sont des falaises non équipées à demeure, ou de manière aléatoire, ne respectant pas la norme fédérale d'équipement.
Pour ces enchainements de plusieurs longueurs, l'escalade nécessite l'usage de la corde et d'un matériel spécifique, impliquant **une importante expertise de la part du grimpeur**, supérieure à celle nécessaire pour évoluer dans un site sportif.

A Orpierre, l'équipement (scellements) est en place, mais la nature du terrain montagne, le risque irréductible de chutes de pierres ou d'éboulement, l'engagement dans des voies de plusieurs longueurs, exigent la plus grande vigilance du pratiquant, et une bonne expérience.

La commune d'Orpierre a décidé, en accord avec la FFME, de classer terrains d'aventure :

1. Le Quiquillon (180 m)
2. L'Adrech (entre 70 et 150 m)
3. L'Ascle (90 m)

Pour plus d'information, on consultera le document de la FFME : « *Escalade, norme de classement des voies et des sites naturels d'escalade* ».



Classification d'après la FFME - escalade, norme de classement des voies et sites naturels d'escalade - www.ffme.fr



Classement

ET NIVEAU DE COMPÉTENCES REQUIS POUR GRIMPER EN SÉCURITÉ À ORPIERRE



L'adoption d'un code couleur rappelant celui des pistes de ski permet de visualiser plus facilement la classification de chaque falaise, et le niveau de compétence requis :

débutant confirmé expert

En s'inspirant des passeports FFME, on peut schématiquement résumer les compétences minimales indispensables pour évoluer en sécurité dans les différents secteurs. **A noter qu'il est conseillé de faire évaluer et valider ses compétences, les techniques utilisées, par un grimpeur expert ou un professionnel.**

FALAISES	CLASSIFICATION	COMPORTE UN SECTEUR DÉCOUVERTE	COMPÉTENCES
Le Puy	Site sportif	NON	Site sportif
Le Château	Site sportif	OUI	Site sportif
-	-	Racines du ciel	Site sportif *ou avec encadrement*
-	-	Cascade	Site sportif *ou avec encadrement*
Belleric	Site sportif	OUI	Site sportif
-	-	Les p'tits loups	Site sportif *ou avec encadrement*
Quiquillon	Terrain d'aventure	NON	Terrain d'aventure
Adrech		NON	
Ascles		NON	
4 Heures	Secteur découverte	Toute la falaise	Site sportif *ou avec encadrement*
Adrech face cachée	Site sportif	NON	Site sportif
Les Blaches	Site sportif	NON	Site sportif

Les compétences nécessaires en secteur découverte

☐ Compétences site sportif en cours d'acquisition, sous la responsabilité et le contrôle d'un grimpeur expert ou d'un professionnel.

Les compétences nécessaires en site sportif

☐ Se sentir co-responsable avec son partenaire de ses actions et de sa sécurité (vérifications croisées - bonne communication)

☐ Connaître l'encordement, l'usage des points de protection, le placement des connecteurs (dégaines) et de la corde

☐ Savoir assurer d'en bas un premier de cordée (avec auto-assurance)

☐ Connaitre et savoir exécuter la manœuvre de ré-encordement du haut de voie

☐ Savoir exécuter une manœuvre de « réchappe » en cas de demi-tour non prévu en cours de voie

☐ Savoir estimer et tester la solidité des prises

☐ Savoir adapter sa pratique en fonction de la fréquentation du secteur (pour ne pas mettre en danger les grimpeurs en aval)

☐ Savoir lire un topo et interpréter une cotation

☐ Connaitre et savoir utiliser quelques moyens d'alerte et de secours

☐ Pour les voies de 2 longueurs, savoir installer un relais en cordée classique ou réversible

☐ Savoir assurer d'en haut une ou deux personnes en simultané (escalade en flèche)

☐ Connaître la théorie du facteur de chute, et ses implications dans l'escalade et la pose des protections.

Les compétences nécessaires en terrain d'aventure sur des voies équipées

☐ Posséder les compétences précédemment décrites

☐ Savoir utiliser une corde de rappel en montée et en descente. Savoir en quoi consiste l'auto-assurance au relai et en rappel.

☐ Connaitre les techniques permettant de parer au coincement d'un rappel, à la perte d'un outil d'assurage et à la descente en terrain équipé mais inconnu

☐ Savoir redescendre en rappel une paroi surplombante ou un tracé en biais

☐ Avoir un minimum de connaissance météorologiques afin d'être en mesure de prévoir un brusque changement de conditions

☐ Connaitre les éléments de gestion corporels et temporels face à l'engagement dans des itinéraires longs (déshydratation, fatigue, délais...).



INFORMATIONS PRATIQUES

SUR LE SITE D'ESCALADE

Orpierre, un site d'escalade immense

Le village est blotti au creux d'un grand cirque rocheux : 8 falaises distinctes s'offrent à vous, avec des orientations variées, pour grimper selon les saisons à l'ombre ou au soleil.

679 longueurs équipées début 2016.

Les sites sportifs : Les falaises du Puy, Château, Belleric, 4 Heures et Blaches sont classés sites sportifs et comptent :

- 347 voies d'une longueur
- 60 voies de deux longueurs.

Dans ces falaises, **4 secteurs découverte** plus propices à l'initiation ou au perfectionnement : au Château, les secteurs *« Racines du Ciel »* et *« Cascade »*, au Belleric *« les p'tits loups »*, et l'ensemble de la *falaise des 4 Heures*.

Les terrains d'aventure (avec des voies entièrement équipées)

Ce sont les falaises du Quiquillon (150/170 m), de l'Ascle (80 m), de l'Adrech (100 à 150 m). Elles comptent 37 grandes voies de 3 à 7 longueurs, soit 185 longueurs.

Des styles d'escalade très variés

A vous de découvrir la diversité de notre grand site d'escalade, dans une ambiance provençale et ensoleillée :

- Les strates déversantes du Château
- Le beau calcaire gris-bleu et les gouttes d'eau du Belleric
- Le rocher de face nord un peu déroutant de la Cascade, qui oblige à être précis sur ses pieds
- Les grands murs verticaux du Quiquillon et les dalles à trous des Blaches, qui rappellent le calcaire du Verdon
- Ou les belles dalles sculptées au soleil de l'Adrech.

Accès aux falaises

Partez à pied depuis le village :

Toutes les voies sont accessibles à pied par un réseau de sentiers balisés au départ du centre du village. L'orientation est facile, car des panneaux indicateurs marquent les intersections.



Pierre-Yves Bochaton *(Gîtes les Drailles)* a également édité une carte détaillée du site d'escalade d'Orpierre. Gratuit, disponible à l'Office du Tourisme et dans les commerces, ce plan est votre partenaire indispensable sur le terrain.

Les accès conseillés pour les falaises du Puy, Château, Belleric et face ouest du Quiquillon :
L'accès à pied est rapide, au départ du centre du village. Parking du Belleric ou de la Piscine.

Les accès conseillés pour les falaises Quiquillon face sud-est, 4 Heures, Ascles, Adrech, les Blaches :
- **à pied :** à la sortie est du village, 100 m après le magasin « Into the Cliff », quittez la route en prenant à gauche un bon chemin qui rejoint le Parking de l'Adrech. Comptez 15/20 mn pour cette montée au parking de l'Adrech.
- **en voiture :** il est intéressant de rejoindre en voiture le parking de l'Adrech. Depuis ce parking, comptez entre 15 et 25 mn de marche, selon le secteur d'escalade choisi. Les sentiers d'accès dominent la vallée d'Orpierre, avec de très beaux points de vue sur les montagnes des Monges et du sud de l'Ubaye (Séolane, massif de l'Estrop).





Brice et Pierre-Yves équipant le secteur La Plage

Un équipement de qualité

100 % des itinéraires décrits dans le topo-guide sont entièrement équipés (essentiellement des scellements résine). Une attention particulière a été portée aux voies de niveau 3, 4 et 5, où les points d'assurance rapprochés permettent un apprentissage plus facile et sécurisant de l'escalade en tête.

Prévoir 14 à 17 dégaines plus quelques mousquetons pour le relais.
Coinceurs et friends inutiles, mais cordelettes et sangles utiles pour des manœuvres éventuelles en grandes voies.

Encordement

Pour les voies en sites sportifs, prévoir une attache de 70 m au minimum (80 m sont plus confortables). Et surtout **n'oubliez pas de faire toujours un nœud en bout de corde.**
L'usage d'un sac à corde, avec les deux extrémités de la corde chacune nouée à un anneau de couleur bien visible, est un atout sécurité non négligeable.
Pour les voies en terrains d'aventure équipés, rappel de 80 m ou 90 m.
N'oubliez pas de faire un nœud en bout de corde dans les rappels successifs, comme de vous contre-assurer avec une cordelette.

COTATION DE LA DIFFICULTÉ

Nous vous proposons une cotation « traditionnelle » des voies du 3c au 8c, pour une première ascension à vue. Le nom des voies est peint à chaque départ.

Les cotations sont homogènes par secteur, mais on peut toutefois noter quelques différences sur l'ensemble du site.
N'hésitez pas à vous renseigner auprès des locaux, au magasin VertigeSport par exemple, à prendre conseils auprès des autres grimpeurs...

Les cotations de certaines voies du Château, Cascade, de certains départs « à doigts » du Belleric, d'une manière générale de toutes les voies un peu patinées, peuvent parfois paraître sévères.
La verticalité et les petites prises des grands murs du Quiquillon sauront aussi vous surprendre : attention à l'échauffement.

Sécurité

Le risque de chutes de pierre n'est jamais inexistant, même dans les petites falaises comme 4 Heures ou Cascade, surtout les jours de grande fréquentation, ou les jours de vent fort : **le port du casque est fortement recommandé.**

Les encadrants veilleront également à une gestion cohérente de leur groupe au pied des voies : **ne stationnez pas inutilement sous d'autres grimpeurs, ne pique-niquez pas, ne rêvassez pas sous les voies !** La présence des très jeunes enfants en couffin ou en porte-bébé au pied des voies nous semble une réelle imprudence.



Quiquillon - Ascles - Adrech

Nous réitérons ici les avertissements présents dans les pages précédentes : malgré la qualité des équipements en place, ces trois falaises entre 80 m et 170 m, soumises à la rigueur d'un climat de montagne (gel-dégel, pluies intenses, orages, sécheresses...) restent **des terrains d'aventure, avec une notion réelle d'engagement.**

Le risque naturel de chutes de pierres est toujours présent. Les voies de plusieurs longueurs requièrent la connaissance des manœuvres de relais, d'assurance, de descente en rappel et même éventuellement des techniques de « réchappe » (échec en cours de longueur, rappel coincé...).

Dans ces grandes parois, la présence de grimpeurs en amont est toujours un risque supplémentaire : **il faut savoir renoncer à son projet lorsque des grimpeurs sont déjà engagés dans des voies au-dessus de vous.**



TRAVAUX

D'AMÉNAGEMENT ET D'ENTRETIEN DES VOIES D'ESCALADE

Pour assurer votre sécurité et développer le site d'escalade, la commune d'Orpierre conduit chaque année un programme d'aménagement et d'entretien. Les travaux sont réalisés par une équipe de 3 professionnels résidant à Orpierre, et connaissant parfaitement l'ensemble des falaises : Nicolas Jeannin, guide de haute montagne, est un des équipeurs historiques d'Orpierre; il a été rejoint en 2013 Brice et Benjamin Thomas, deux moniteurs d'escalade.
Les travaux plus importants de protection (pose de filets de protection, clouages de blocs, micro-minages d'instabilités rocheuses) sont confiés à des entreprises spécialisées en travaux de confortements en montagne.





ACCÈS INTERDIT

EN CAS DE TRAVAUX

Les travaux sont signalés par des panneaux spéciaux et des rubans de chantier qui barrent les accès aux secteurs d'escalade concernés. La date des travaux est toujours mentionnée, et un arrêté municipal confirme les interdictions. **Pendant les travaux, l'interdiction d'accès est absolue.**

Si vous franchissez les barrières d'interdiction d'accès, vous mettez votre vie en danger et vous perturbez le travail difficile des professionnels qui travaillent en hauteur, sur cordes fixes.
Cette interdiction est valable qui vous voyiez ou non des professionnels en cours de travail, certains travaux se déroulant sur plusieurs jours.
Votre responsabilité est engagée et vous pourrez être poursuivi en cas de non-respect de ces interdictions d'accès.

ALERTE

AMÉNAGEMENT DU SITE

Tous les grimpeurs doivent se sentir concernés par la gestion de la sécurité sur le site d'escalade, et plus spécifiquement les grimpeurs expérimentés qui connaissent bien le milieu falaise.

N'hésitez pas à signaler à la commune d'Orpierre :
• Tout problème sérieux relatif à l'équipement d'une voie (exemple : ancrage descellé ou endommagé, chaîne manquante à un relais, bloc instable, câble de main-courante sectionné par la foudre...)
• Toute instabilité rocheuse importante paraissant menacer les grimpeurs.
• D'une manière général tout danger potentiel portant atteinte à la sécurité du site d'escalade.

Des fiches « Alerte » sont disponibles à la mairie, à l'agence postale, au magasin VertigeSport et à l'Office du Tourisme.

Vous pouvez aussi contacter la mairie,
au téléphone : **04 92 66 21 36**
ou par mail : **mairie.orpierre@orange.fr**

SECOURS

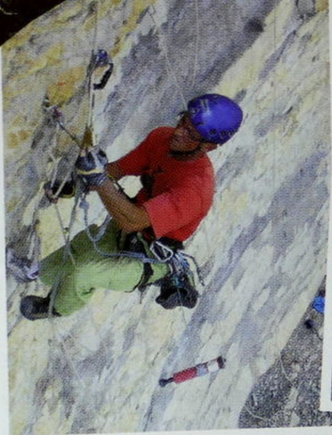
EN CAS D'ACCIDENT

Dans le déclenchement du secours, il est fondamental :
• De localiser précisément le lieu de l'accident : commune d'Orpierre (code postal 05700) / falaise / secteur / nom de la voie ex : Orpierre / falaise du Château / secteur Racines du Ciel / voie 21 le Fou d'Amérique.
• De préciser si la victime est au sol ou coincée en paroi.
• D'expliquer brièvement les circonstances de l'accident et la gravité présumée des blessures.
Prenons deux exemples d'accident : une petite chute « en tête » avec suspicion de fracture de cheville **ou** une violente chute au sol avec blessure à la tête, hémorragie et perte de connaissance !
L'urgence et la mobilisation des équipes de secours n'est bien évidemment pas la même dans les deux cas.
D'une manière générale, la concision et la clarté des renseignements apportés dans l'alerte concourent à une meilleure prise en charge par les secours : pompiers et/ ou hélicoptère des secours en montagne (gendarmes ou CRS).

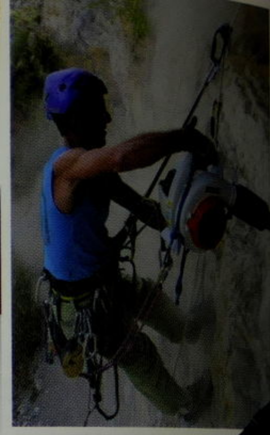


Le Puy

Grandes longueurs
Petites longueurs







Le Puy est avant tout la seule falaise qui reste sèche les jours de pluie, protégée par son grand surplomb sommital. La température y demeure toujours fraîche, grâce à une orientation Nord-Est. Dominant la rivière et le village, face au Quiquillon, le cadre est magnifique et l'ambiance très aérienne. Les sensations de vide sont renforcées par la petite vire qui serpente au pied des voies, au-dessus du ravin ! **Il est fortement conseillé de s'assurer au pied des voies.** L'escalade est physique et très exigeante pour les doigts et les avant-bras. Le rocher, bon dans l'ensemble, recèle tout de même dans les premières longueurs quelques prises plus fragiles. **Attention donc aux chutes de pierres et prudence : casque obligatoire en tête et à l'assurance ! Déconseillé aux enfants.**

Le Puy is the only crag that stays dry on rainy days, as it is sheltered by a large overhanging summit. The crag is North East facing so the temperatures remain cool. The crag overlooks the river and the village, and is opposite Quiquillon. It's in a beautiful setting and the routes have an airy feel to them. The steepness of the routes is accentuated by a small ledge that snakes along the bottom of the crag, just above a ravine! **It is strongly recommend that you belay from the bottom of the routes.** The climbing is physical and really demanding on your fingers and forearms. Generally the rock is of good quality, however some of the holds are more fragile in the first pitches. So be careful, there can be some rock fall: **helmets are a must for lead climbers and belayers !**

Le Puy ist vor allem die einzige Wand die an Regentagen trocken bleibt, da sie durch den großen Überhang geschützt ist. Die Temperatur ist dort dank seiner Nordostausrichtung immer gemäßigt. Die Wand befindet sich oberhalb des Bachs und des Dorfes, gegenüber des Quiquillon. Die Wand bietet einen wunderschönen Rahmen zum Klettern, das Ambiente ist luftig, da der Fels sehr ausgesetzt liegt. Der kleine Vorsprung, auf dem man sich fortbewegt, verstärkt das Schwindel erregende Gefühl. **Es wird nachdrücklich empfohlen, sich am Fuße der Routen selbst zu sichern.** Die Kletterei ist anstrengend und verlangt den Fingern und den Unterarmen viel ab. Der Felsen, der in seiner Gesamtheit gut ist, weist trotzdem in den ersten Seillängen einige lockere Griffe auf. Achtung also auf Steinschlag. **Ein Helm ist sowohl für Kletterer als auch für den Sichernden ein Muss.**

Le Puy

Grandes longueurs / Petites longueurs



Orpierre

1 2 3 4 9 16 19 20

Le Puy

| Grandes longueurs |







Nord Est 10 mn 6a > 7c+

1 Comme un oiseau sans ailes L1/6b - 19m - 6pts, L1+L2/7b - 31m - 13pts

2 Seul au monde L1/6b - 19m - 6pts, L1+L2/7b+ - 35m - 13pts

3 Il est où le gros ? L1/6b+ - 19m - 6pts, L1+L2/7b - 36m - 13pts

4 Gravé dans la roche L1/6b - 19m - 7pts, L1+L2/7a+ - 36m - 14pts

9 Mille milliards de mille cailloux L1/6b+ - 18m - 8pts, L1+L2/7b+ - 35m - 16pts

16 Le meilleur du pire L1/6a - 18m - 7pts, L1+L2/7b+ - 34m - 14pts

19 La Gib's L1/6b+ - 18m - 7pts, L1+L2/7c+ - 39m - 16pts

20 La poisse L1/7a - 19m - 7pts, L1+L2/7c+ - 34m - 16pts



N-E

Orpierre

5 6 7 8 10 11 12 13 14 15 17 18

Le Puy

| Petites longueurs |


Nord Est


10 mn


6a > 7c+





1 Comme un oiseau sans ailes

2 Seul au monde

3 Il est où le gros ?

4 Gravé dans la roche

5 Enfin j'arrive au bout 6a+ - 20m - 9pts

6 Vivre ou survivre 6c - 20m - 9pts

7 No woman no cry 6c+ - 20m - 8pts

8 Ravalement de façade 6c - 20m - 8pts

9 Mille milliards de mille cailloux

10 Finie au piochon 6b+ - 20m - 10pts

11 Barre à mine, la barre qui te mine
6b+ - 20m - 9pts

12 Pourquoi j'ai décroché la lune ?
6c - 20m - 10pts

13 511ème RT 6b - 20m - 9pts

14 Passe toujours 6a - 20m - 9pts

15 Le retour du pic vert 6a - 20m - 8pts

16 Le meilleur du pire

17 La moulinette c'est pour les patates
6a - 20m - 7pts

18 Un coup par an 6a+ - 20m - 7pts

19 La Gib's

20 La poisse

Château

Les racines du ciel
L'Étrangleur | Hurlement
Mission Impossible | Cascade

128 longueurs !
La falaise du Château, à dix minutes à pied du village, à l'ombre l'après-midi, a toujours beaucoup de succès. Elle vous propose plusieurs secteurs d'escalade bien distincts, selon vos envies, ou votre niveau.

128 pitches !
The Chateau crag, a ten minute walk from the village and in the shade in the afternoon, is always very popular. It has several very different climbing sectors to offer, to suit every whim or level.

128 Seillängen !
Der Felsen « Le Château » ist nur 10 Gehminuten vom Dorf entfernt, liegt nachmittags im Schatten und findet bei den Kletterern stets ein großes Echo. Hier gibt es mehrere Sektoren mit ganz unterschiedlichen Kletterstilen, je nach Laune oder Niveau.

| Les racines du ciel (4c à 6a) |

Juste au-dessus du parking du Belleric, c'est le secteur « le plus » : le plus facile du Château, le plus proche du village, le plus fréquenté… et le plus patiné. Pourtant les voies restent belles et d'actualité.

Just above the Belleric car park, this is the sector that's « the most » : the easiest section of the Chateau, the nearest to the village, the most popular and the most polished… Nevertheless, the routes are still excellent and relevant.

Gleich oberhalb des Parkplatzes des Belleric gelegen, ist dies der Sektor der Superlative : Der einfachste des Château-Felsens, der dem Dorf nächstgelegene, der meistgekletterte und der speckigste… Dennoch bleiben die Routen schön und zeitgemäß.

Château

Racines du ciel

L'étrangleur

Mission impossible

Hurlement

Anticlinal

Vers secteur Cascade
et Belleric

Vers Orpierre
Parking du Belleric

Secteur l'Étrangleur

Niveau moyen (6a à 7b).
Un enchaînement de surplombs et de murs verticaux très techniques. Les nouvelles voies de la partie gauche sont les plus accessibles (5c à 6b).

(6a to 7b).
A succession of overhangs and vertical walls requiring considerable technique. The new routes on the left are more accessible (5c to 6b).

(6a bis 7b).
Eine Abfolge von Überhängen und vertikalen, technisch anspruchsvollen Wänden. Die neuen Routen im linken Teil sind die einfachsten (5c bis 6b).

Secteurs « Hurlement » et « Mission Impossible »

Ces voies, les plus dures, dans des dévers à grosses strates, vous demanderont force et continuité. Ici des hordes de jeunes et forts grimpeurs se relaient avec acharnement pour essayer, vol après vol, d'arracher les scellements.

These are the hardest routes, and, with their overhangs and big strata, they require strength and endurance. Hordes of strong, young climbers furiously take it in turns to try to tear the rings out, fall after fall.

Diese Routen in überhängendem, breitgeschichtetem Fels sind die schwersten und erfordern Kraft und Ausdauer. Ganze Horden junger und starker Kletterer wechseln sich hier emsig bei dem Versuch ab, Sturz um Sturz die Bohrhaken aus der Wand zu reißen.

Cascade

Un secteur familial au bord du torrent du Belleric.

Niveau moyen 3c à 6a. Sur la partie gauche, un mur raide et des voies courtes, bien équipées, pour s'initier à la difficulté (6a à 7a). Agréable l'été ou les jours de chaleur, à déconseiller les jours de mistral ou d'humidité.

A family sector on the banks of the Belleric stream.

Average level 3c to 6a. To the left there is a new sector with short, well-equipped routes, intended as an introduction to more difficult climbs (6a to 7a). Although this is a very pleasant site in summer or when it's hot, it is not to be recommended when it is wet or the Mistral is blowing.

Ein familienfreundlicher Sektor am Ufer des Wildbachs des Belleric.

Mittlerer Schwierigkeitsgrad von 3c bis 6a. Im linken Teil ein neuer Sektor mit kurzen, gut abgesicherten Routen als Einstieg in schwierigere Klettereien (6a bis 7a). Angenehm im Sommer und an heißen Tagen. Nicht zu empfehlen bei Nordwind (Mistral) oder Nässe.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12b 13 13b 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Orpierre

Château

| Les Racines du ciel |







Est 10 mn 4a > 6b+

1 Ciao Émile 5b - 20m - 6pts

2 L'éloge de la fuite 4c - 20m - 6pts

3 Paris-Texas 4b - 22m - 7pts

4 Le serpent d'étoile 4c - 24m - 11pts

5 Ini... 4b - 24m - 10pts

6 Tiation... 4c - 24m - 11pts

7 Traffic 4a - 24m - 12pts

8 Canardo 5a - 31m - 12pts

9 Palmer 5b - 32m - 13pts

10 Les clochards célestes 5c - 30m - 13pts

11 Le ficelou de Miss Waïkiki 5c+ - 20m - 8pts

12 Think Punk 5b - 28m - 11pts

12 bis L'oublié 5b - 23m - 9pts

13 Cachou pour un lézard 5c - 23m - 9pts

13bis Entre nous 5b - 22m - 10pts

14 Les racines du ciel 6a - 28m - 11pts

15 Maudit manège
L1/6a - 22m - 9pts, L2/6b+ - 10m - 5pts

16 Sax, éponge et rodéo 5c - 22m - 9pts

17 Dernière prise avant le relais 5c - 22m - 10pts

18 Le ventre plein 5b+ - 21m - 9pts

19 Les rescapés de la Côte d'Azur 5b - 24m - 10pts

20 Lent dehors 5b - 21m - 9pts

21 Le fou d'Amérique 5a - 20m - 9pts

22 Le fou (direct) 5c+ - 23m - 11pts

23 L'apprentie 5c - 27m - 12pts

24 Banane molle 6a - 30m - 16pts

25 Chatozaure 6a - 33m - 14pts





25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 35b 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 45b 46 47

Orpierre

Château
suite

Château

L'étrangleur


Est


10 mn


5c > 7c





25 Chatozaure 6a - 33m - 14pts

26 Fifi bras d'acier 5c - 22m - 10pts

27 Sonic 6a - 24m - 11pts

28 Au boulot Nico 6a+ - 23m - 14pts

29 Les blessures de l'âme 7a - 23m - 14pts

30 Évitons d'importuner l'étrangleur 7a - 23m - 10pts

31 Les copains d'abord 6c - 25m - 11pts

32 Golum 6c - 25m - 12pts

33 Travailler moins pour grimper plus 7a - 25m - 10pts

34 Les vidanges du diable 7a/b - 25m - 9pts

35 Mon ami Bart 6c+ - 25m - 8pts

35 bis Plus jamais ça 7a - 25m - 11pts

36 Pas de bras, pas de chocolat 7b - 30m - 12pts

37 Essaie encore 7a+ - 28m - 10pts

38 Tombe et tais-toi 7b - 15m - 8pts

39 7 mai 1995, désillusion 7b - 15m - 8pts

40 Les kilos vont en enfer 7a - 22m - 10pts

41 Ça c'est fait 6b - 35m - 14pts

42 La moulinette endimanchée 6a - 37m - 13pts

43 Poupoupidou ou le chant des étoiles 6a+ - 37m - 17pts

44 C Saké bon 6b - 37m - 14pts

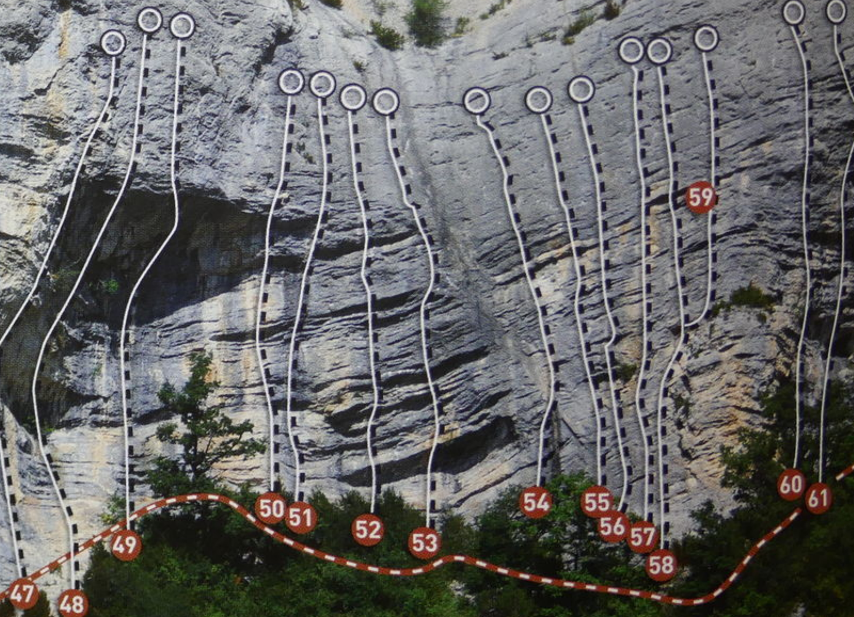
45 Purge ta peine 6c - 35m - 14pts

45 bis Le grand chaos 7a - 25m - 11pts

46 Ohm 7b - 35m - 13pts

47 Ça va couiner 7c - 33m - 12pts


E


Orpierre
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
Château suite

Château

| Mission impossible |


Est


10 mn


6a > 8c



47 Ça va couiner 7c - 33m - 12pts

48 Je suis une hyène 8b+ - 32m - 15pts

49 Mission Impossible 8c - 30m - 11pts

50 Pourquoi tant de haine ? 7b+ - 22m - 11pts

51 Toutes les chances plus une 7b - 25m - 12pts

52 L'ange gardien 7b - 27m - 12pts

53 Les ailes du désir 6c - 26m - 11pts

54 Pour un bébé robot 7b - 24m - 12pts

55 La couronne d'épines 6b - 26m - 10pts

56 Le vol d'Icare 6b+ - 27m - 10pts

57 Costaud Lulu 6a+ - 30m - 11pts

58 Amélie Mélodie 6a - 28m - 10pts

59 Fais-toi plaisir 6a+ - 30m - 11pts

60 Destruction 7b+ - 26m - 11pts

61 Bookaro banzaï 8a - 27m - 10pts



60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 79b 79t 80

Orpierre

Cascade

Château

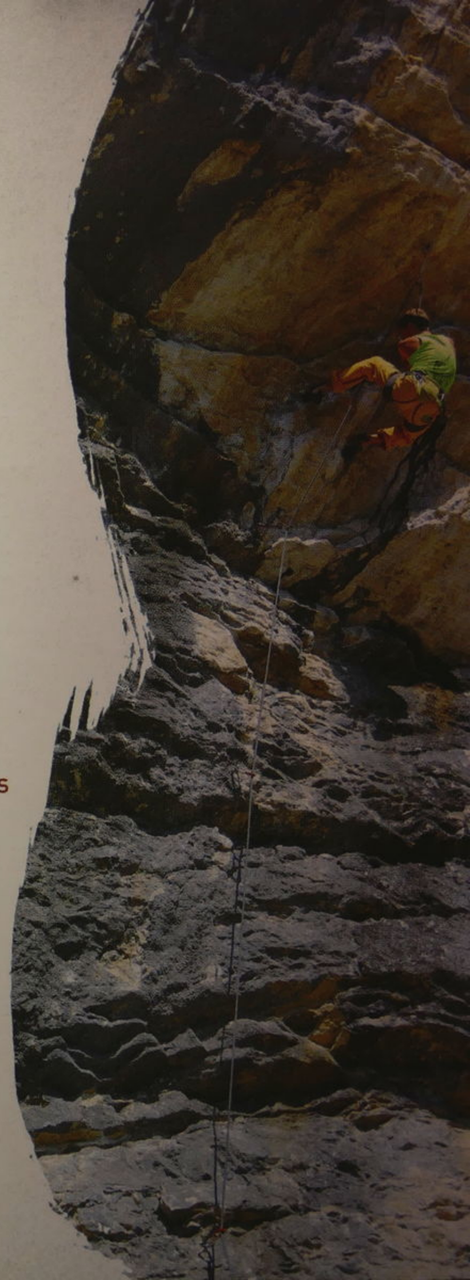
| Hurlement |


Est


10 mn


6a > 8b





60 Destruction 7b+ - 26m - 11pts

61 Bookaro banzaï 7c+ - 27m - 10pts

62 Hurlement 8a+ - 27m - 10pts

63 N'oubliez jamais 8b - 26m - 11pts

64 Heureusement il y a la bière 7c+ - 24m - 11pts

65 Game over 8a - 24m - 9pts

66 Maman, je vais mourir 7c - 26m - 10pts

67 Même pas mal 7c - 25m - 9pts

68 Reste avec moi 7c - 25m - 9pts

69 Pourquoi t'es malheureux ? 7c - 26m - 10pts

70 Dur, dur d'être un mutant 7c+ - 26m - 11pts

71 Jusque-là, ça va
L2/7c - 18m - 8pts, L2/7c - 10m - 3pts

72 La semaine prochaine, j'enlève le haut
6b - 19m - 7pts

73 L'exterminateur d'écailles 6b - 18m - 9pts

74 Consommez-moi nature 6c - 18m - 9pts

75 N comme cornichon 7a+ - 18m - 8pts

76 Duo d'amour pour vélo et trottinette
7b (8a sans la prise rapportée) - 26m - 12pts

77 Shoot again 7a+ - 26m - 10pts

78 Le guerrier pacifique 7b+ - 24m - 10pts

79 Je t'aime moi non plus 7a - 25m - 12pts

79 bis Sale mouv' 6c+ - 25m - 12pts

79 ter Warm up 6b+ - 25m - 11pts

80 Y'a plus de limites 6b - 25m - 11pts



83

Château

80

82

81

84

85

86

87 > 92

Cascade

Château

| Anticlinal |


Est


15 mn


4a > 6a+



80 Y'a plus de limites **6b - 25m - 10pts**

81 Le chant des baleines **5c+ - 27m - 10pts**

82 Sauve qui peut la vie **5c+ - 35m - 14pts**

83 Le cimetière des éléphants
L1/5a - 25m - 9pts, L2/6a - 13m - 8pts

84 H2O **5b - 25m - 8pts**

85 Le piton inconnu
L1/5b - 24m - 12pts, L2/5c - 20m - 11pts

86 Poil dans la main
L1/5c - 20m - 6pts, L2/6a - 16m - 8pts

87 à 92 départs surplombants Ao (« tire-clous »)

87 Amnesty International **Ao puis 4a - 15m - 7pts**

88 Une lettre, une vie **Ao puis 4a - 15m - 8pts**

89 Les plumes qui grincent
Ao puis 4b - 15m - 7pts

90 Conflit Nord-Sud
Ao/6a puis 5b/c - 16m - 8pts

91 La torture comme quotidien
Ao/6a puis 5c - 17m - 9pts

92 Contre la peine de mort
Ao/6a puis 5a - 17m - 9ptsv



N-E

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Cascade

Château

| Cascade, le mur |



Nord Est



10 mn



5c > 7a





1 Spécial mammouth 6b - 18m - 8pts

2 Là où il y a une volonté, il y a un chemin 7a - 17m - 8pts

3 Gaine ton corps 6b+ - 18m - 7pts

4 C'est où qu'c'est dur ? 6b+ - 15m - 8pts

5 Chérie fais-moi mal 6c+ - 15m - 7pts

6 Tais-toi, tais-toi 6b+ - 14m - 6pts

7 What's up ? 6a+ - 16m - 8pts

8 Yé n'en péplou 6a+ - 18m - 7pts

9 L'homme débloque 6a - 20m - 7pts

10 2 000 bains, la baignoire de l'espace 5c - 23m - 7pts

11 État d'urgence 5c - 21m - 8pts

12 Rivière de pastis 6a - 22m - 7pts



N-E

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Cascade

Torrent du Belleric

Orpierre

Belleric

Château

| Cascade, les dalles |



Nord Est



10 mn



3c > 6a





11 État d'urgence 5c - 21m - 8pts

12 Rivière de pastis 6a - 22m - 7pts

Les sept pêchés capitaux :

13 Gourmandise 6a -22m - 7pts

14 Envie 5c - 19m - 8pts

15 Orgueil 5b/c - 19m - 7 pts

16 Avarice 5b+ - 25m - 10pts

17 Colère 5c - 20m - 8pts

18 Paresse 6a - 21m - 8pts

19 Luxure 5b+ - 20m - 7 pts

20 Tout sur les pieds, rien dans la tête
5c - 18m - 8pts

21 Coupe-doigts 5a - 17m - 7pts

22 Maël first 5a - 25m - 8pts

23 Calvaire one 5c puis 5c - 29m - 10pts

24 Babouin land 5c - 29m - 12pts

25 Œuf dur 6a - 28m - 11pts

26 Ecletik Electrik 5c - 27m - 9pts

27 Capharnaüm 5c - 15m - 6pts

28 Chutes de pierres 5b - 17m - 6pts

29 Les cocotiers 4a - 17m - 6pts

30 La plage 4a - 17m - 5pts

31 Les pieds dans l'eau 3c - 15m - 6pts





S-O

1 2 3 4 5 6 7

Cascade

| La plage |



Sud Ouest



10 mn



4a > 7b+





Le nouveau secteur La Plage est en cours d'équipement.
Ouverture prévue en Juin 2016, cotations à établir.
Vous pourrez récupérer le détail des nouvelles voies
au magasin VertigeSport, ou au magasin Into the Cliff.

1 Les ptits cascadeurs 12m - 6pts

2 Vamos a la playa 12m - 5pts

3 Sicascade 12m - 6pts

4 Burinator 12m - 5pts

5 Psychobloc 13m - 6pts

6 Hé colos 14m - 7pts

7 Nique le lierre 15m - 7pts

Le Belleric

Côté cascade | Côté mines







Un vallon verdoyant,
un torrent de montagne,
un sentier botanique...
Ce petit paradis vous mène
droit à la falaise du Belleric,
dans le bruissement de l'eau
et le chant des oiseaux.
A peine 10 minutes de marche.

Encore une des falaises historiques
qui ont fait le renom d'Orpierre
dans les années 1985-1990 :
escalade en dalles principalement,
et un pannel de voies dans toutes
les cotations, du 3a au 6c.

A lush green valley,
a mountain stream,
a botanical nature path...
This little corner of paradise
takes you straight to Belleric
crag accompanied by whispering
waters and birdsong.
Scarcely a ten minute walk.

Another historic crag that made
Orpierre famous in 1985-1990 :
mainly slabs, with a wide-ranging
panel of routes, from 3a to 6c.

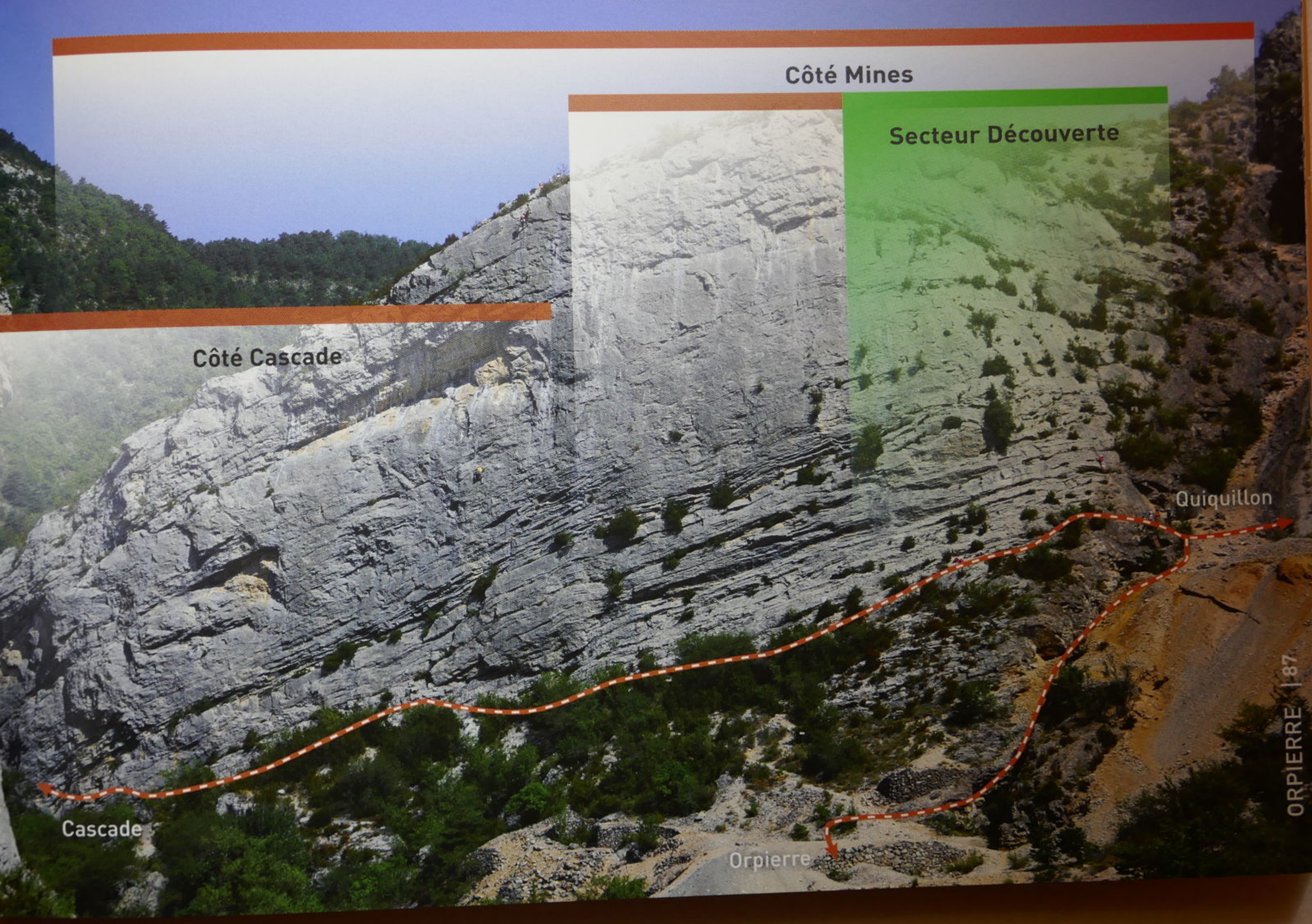


Ein grünes Tal,
ein Bergbach,
ein Botanikpfad...
Erfüllt vom Rauschen
des Wassers und dem Zwitschern
der Vögel, führt dieses Paradies
direkt an den Felsen « Belleric ».
Nur knapp 10 Minuten Wegzeit.

Es handelt sich um einen weiteren
der historischen Felsen,
die in den Jahren 1985 bis 1990
den Ruf Orpierres ausgemacht haben :
Hauptsächlich Plattenklettereien
und eine Auswahl von Routen
in allen Schwierigkeitsgraden
von 3a bis 6c.

Vue d'ensem

Belleric


Côté Mines
Secteur Découverte
Côté Cascade
Quiquillon
Cascade
Orpierre



45m

Cascade
La plage

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

Le Belleric

| Côté cascade |











1 Trop bon trop con 6b - 24m - 11pts

2 Va chercher bonheur au relais 6b - 26m - 10pts

3 Avec vue sur ta mère 6a - 22m - 9pts

4 Zone érogène 6b - 23m - 11pts

5 Monkey beach 6a+ - 20m - 9pts

6 Steph 6b+ - 19m - 9pts

7 Parcours santé 6c+ - 18m - 8pts

8 Régime sans sel 6c - 15m - 5pts

9 Régime de bananes 6c - 26m - 12pts

10 Regards complices 6b+ - 28m - 11pts

11 Échine 6a+ - 29m - 12pts

12 Quatre kilos 170 plus tard, Mélodie
6b - 26m - 12pts

13 Bouffons du flic 6c - 26m - 11pts

14 Le petit toit
L1/6a - 28m - 11pts, L2/5c - 12m - 5pts

15 Un soir le téléphone 6a - 29m - 10pts

16 Jour de transes
L1/6b - 27m - 9pts, L2/6c - 10m - 5pts

17 Amour toujours 6a+ - 29m - 11pts

18 Le grand toit
L1/6a - 29m - 11pts, L2/6b+ - 10m - 4pts

19 Eh, super Jules, tu craques 6a+ - 29m - 11pts

20 La voie de son maître 6a - 25m - 10pts

21 Le foc et l'enfant 5c - 15m - 6pts

22 Les bijoux de Spaggiari



S

21
22
23
23b
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40

Quiquillon

Orpierre

Le Belleric


Sud

10 mn

3a > 6b+



| Côté mines |

21 Le foc et l'enfant 5c - 15m - 6pts

22 Les bijoux de Spaggiari
L1/5c - 12m - 6pts, L2/5c - 18m - 9pts

23 Plus fort que moi, tu meurs
L1/5b+ - 12m - 6pts, L2/5b+ - 18m - 6pts,
L3/6b - 22m - 9pts

23 bis Tschaeyenne 6c - 38m - 15pts

24 Rogntudju
L1/5a - 12m - 5pts, L2/6a - 25m - 9pts,
L3/6b - 15m - 6pts

25 Rinocéphale
L1/5c - 27m - 8pts, L2/6b+ - 24m - 9pts

26 Ça roule ma poule L1/5c - 27m - 9pts

27 Ironie du sport L1/5b+ - 30m - 12pts,
L2 (gauche) 6b - 25m - 9pts
L2 (droite) 6a - 17m - 9pts

28 André-Aline Shoot
L1/5b+ - 30m - 12pts, L2/5c+ - 15m - 9pts

29 Violence et passion
L1/5b+ - 30m - 11pts, L2/6a - 16m - 8pts

30 Moins quarante à l'ombre
L1/5b+ - 26m - 11pts, L2/6b - 17m - 5pts

31 SOS.com 5b - 25m - 11pts

32 Tropique du Capricorne
L1/5b+ - 20m - 7pts, L2/5b - 20m - 7pts

Secteur Découverte

33 Balai Brosse 5a+ - 30m - 11pts

34 Radio Lucien 4c - 28m - 9pts

35 Les branchés 4b - 28m - 9pts

36 Greenpeace 4a - 28m - 9pts

37 Les p'tits loups 3a - 30m - 9pts

38 Mimi cracra 3a - 31m - 10pts

39 Merlin l'enchanteur 3a - 30m - 10pts

40 Marry Poppins 3a - 15m - 6pts

Quiquillon ouest

Les grandes voies
The multi-pitch routes / den Mehrseillängenrouten

Vue d'ensemble Quiquillon ouest

Quelques conseils

Toutes les grandes voies décrites dans le topoguide sont entièrement équipées, la plupart des relais sont même doublés. Coinceurs et friends inutiles, mais casque fortement recommandé.

Même bien équipées, ces grandes voies restent, particulièrement pour le Quiquillon, des voies d'ampleur où la connaissance des manœuvres, relais, assurance, rappels, réchappe est... indispensable.

Attention aux orages l'été, et aux descentes nocturnes sans frontale. Prévoir cordelettes et sangles au cas où, et votre portable en dernier recours. Boissons et vivres de course conseillés pour une découverte plus agréable.

Bonne grimpe !

A little advice

All the multi-pitch routes described in the guidebook are fully equipped – mostly with double-belays in fact. Nuts and friends are not needed, but you are strongly advised to wear a helmet.
Even though they are so well equipped, these multi-pitch routes, especially the Quiquillon, are worthy of respect, and thorough knowledge of belay stances, belaying, rappels, escape techniques etc. is absolutely essential.
Watch out for summer storms and make sure you have a headlamp in case you have to make an unplanned night-time descent. Make sure you have cordelettes and slings just in case, and, as a very last resort, a mobile phone. Something to drink - and eat – always makes for a more enjoyable climb.
Happy climbing !

Einige Hinweise

Alle im Kletterführer beschriebenen Mehrseillängenrouten sind vollständig eingerichtet, meist sogar mit doppelten Standplätzen. Klemmkeile und Friends werden nicht gebraucht. Das Tragen eines Helmes wird jedoch dringend empfohlen.
Trotz der guten Absicherung bleiben die Mehrseillängenrouten ein Terrain, das das Beherrschen der Standplatzeinrichtung, des Sicherns, des Abseilens, von Notmanövern usw. zwingend voraussetzt. Dies gilt in besonderem Maße für den Quiquillon.
Nehmen Sie sich vor den Gewittern im Sommer in Acht, und vermeiden Sie nächtliche Abstiege ohne Stirnlampe. Führen Sie für den Fall der Fälle stets Schlingen und Reepschnüre mit sich, als auch Ihr Handy als letzten Ausweg. Getränke und Wegproviant machen Ihre Erkundungen angenehmer.
Viel Spaß beim Klettern !

Quiquillon ouest





0

Rappel
Face sud-est

Rappel
Face sud-est

Échappatoire

Projet

1 2 3 4 5 6 7 8 6 9

7c 7c+ 7b+ 7a
6b+ 6c 6c 6a
7b+ 6c 7a 6c+ 6c
5b 6c 8a+ 7b 5b 6a/b 5b+
6a 6b 7a
6c 6a+
5c 6c 7a 6b 7b 7a+ 6b
6a 5b 5b 5b A1 7b 6c+ 5c
5b 5c 6a 5c+

Face
Sud-Est

cable

Orpierre

Quiquillon

| Ouest |













1 Mine de rien 110m - 4 longueurs - 7c+

2 Ave Maria 130m - 5 longueurs - 6c

3 Tout rouge 130m - 4 longueurs - 7b+

4 Mooie Mouve 140m - 6 longueurs - 8a+ (18 dégaines)

5 Keep on movin' 90m - 3 longueurs - en travaux

6 Promenade digestive 170m - 6 longueurs - 7b

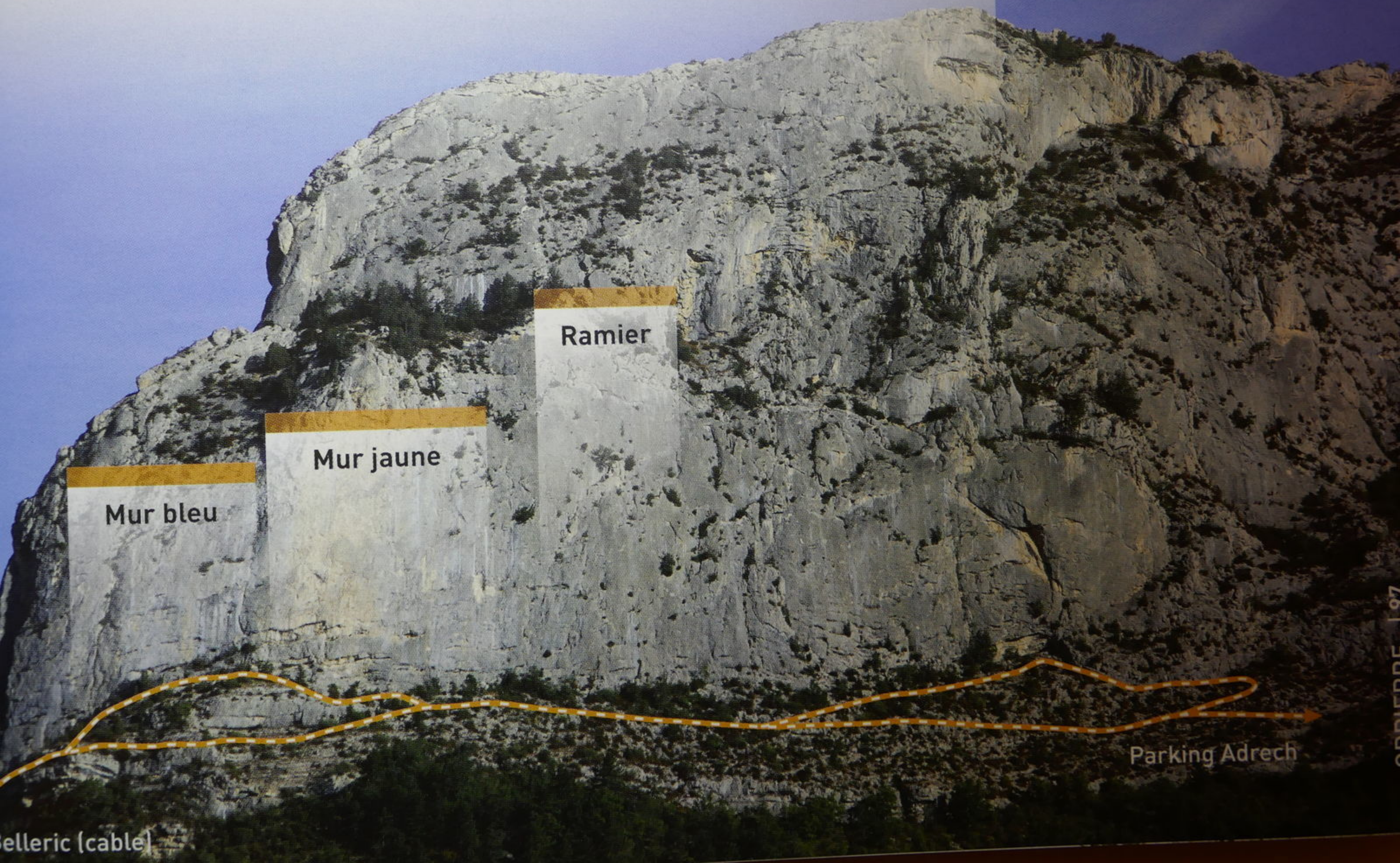
7 Le grand bleu 150m - 5 longueurs - 7b (départ commun voie 6)

8 La terreur du chien fou 150m - 6 longueurs - 6b et A1 (tracé en orange)

9 Voyage 120m - 4 longueurs - 6a+



Quiquillon face sud-est





Rappel du Grand Jardin
45m (ou 20m et 25m)

5b
5b
45m
Rappel de Voyage
40m
23m
5b
5a
35m
Rappel
Grand Jardin
4a
5b
6a
7a
5c
6a
40m
7a
5b
30m
Mur
bleu
Mur
jaune
Secteur
du Ramier
7a
5b
5c+
5c
Orpierre
Belleric
1
20
29
P Adrech

Quiquillon

Dièdre sud


Sud


20 mn


5c > 7a



1 Le dièdre sud **170m - 7 longueurs - 5c**

Une vraie classique, juste au-dessus du village.
Du vide, mais des relais confortables et une vue superbe sur Orpierre.
Vous enchainez fissures, dièdre, murs raides à strates, dalles à gouttes d'eau, toutes les escalades sont là !

20 Heureusement il y a la mer **80m - 2/3 longueurs - 7a**

La voie correspond à la ligne des rappels du Grand Jardin : ambiance grand vide !
Un 7a exigeant, dans ce mur jaune vertical à petites prises.

29 Du cidre pour les étoiles **140m - 5 longueurs - 6a**

Le premier mur se déroule sur un beau calcaire à strates, gris-bleu, riche en prises de main. Prises rentrantes, plus difficiles à voir pour les pieds.
Il faut être précis et technique !
Au-dessus de la vire, sortie facile par des dalles sculptées vers la crête du Quiquillon.

Descente par les rappels du Grand Jardin, ou à pied par l'Ascle, vers le parking de l'Adrech.


S
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
Belleric
(cable)
P

Quiquillon

Mur bleu









1 Le dièdre sud voir page 99

2 Adieu Gary Cooper 6c - 38m - 12 pts

3 Le mur bleu 6b - 29m - 9 pts

4 Mistral gagnant 6a+ - 32m - 12 pts

5 Kamikaze 6a - 26m - 12pts

6 Les héros sont fatigués 6a - 29m - 11 pts

7 Le cimetière des nains 6a+ - 26m - 9pts

8 Où est passée la noce ? 6a - 26m - 8pts

9 Cauchemars de roudoudou L1/6a - 25m - 8pts, L2/6a - 20m - 8pts

10 Le blues de la métropole 6b- 26m - 9pts

11 J'ai oublié le jour 6c - 25m - 10pts

12 Beau dommage L1/6b - 25m - 8pts, L2/6b - 20m - 6pts

13 Si t'assures, c'est pas dur 6b+ - 30m - 11 pts



S/S-E

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

P

Belleric

Quiquillon

Mur jaune






Sud/Sud Est 20 mn 5c > 7a+

13 Si t'assures, c'est pas dur 6b+ - 30m - 11 pts

14 Trop belle pour toi 6c - 30m - 13pts

15 Rice crispis 6c+ - 29m - 13pts

16 Qué passion 6c+ - 38m - 15pts

17 Petit ange 7a - 32m - 15pts

18 Vivement la bombe

L1/7a - 30m - 12 pts, L2/7a - 30m - 8pts

19 L'été indien 7a+ - 35m - 17pts

20 Heureusement il y a la mer

L1/7a - 30m - 12pts, Lbis/7a - 10m - 6pts,

L2/7a - 35m - 13pts

21 Zamal la tête 6c - 30m - 11pts

22 Sale journée 7a - 40m - 17pts

23 Maman, regarde je vole

L1/6b - 25m - 8pts, L2/6b - 20m - 9pts

24 Plus dur sera la chute

L1/5c - 25m - 6pts, L2/7a - 30m - 8pts

25 Soleil cherche futur

L1/5c - 25m - 7pts, L2/6b - 30m - 9pts

26 En passant 5c - 25m - 10pts

27 Des fleurs pour Algernon 6b - 40m - 14pts

28 Agonie 6a+ - 38m - 15pts

29 Du cidre pour les étoiles



QUIQUILLON | Ramiel
S-E
29
30
31
32
33
34
35
36
P

Quiquillon

Ramier



Sud Est



15 mn



5b > 6c



29 Du cidre pour les étoiles voir page 99

30 Le ramier L1/5b, L2/5c, L3/5b, L4(gauche)/5a ou L4(directe)/6a

31 Bas les pattes 5c+ - 37m - 13 pts

32 Le bal des puces maudites L1/6a+ - 35m - 10pts, L2/5b, L3/6c

33 Laissez passer les clowns L1/6a - 36m - 12pts, L2/4c, L3/6a+

34 Les épinards radioactifs L1/5b - 24m - 10pts, L2/6a, L3/6a+

35 La grotte voir page 107

36 N'importe où hors du monde voir page 107





S-E

Descente à pied
par l'Ascle

5b
5a
4a
6a
6a
5c+
29

5b
5a
5c
5b
5c
5b
35

5b
5c
6a+
5c
4c
6a
5c+
36

38
37
37
38

P Adrech

Quiquillon

Face sud est











Sud Est 15 mn 5b > 6a+

29 Du cidre pour les étoiles **140m - 5 longueurs - 6a**

Voir descriptif p 99

35 La grotte **150m - 6 longueurs - 5c**

Une grande voie très homogène dans le niveau 5b et 5c.
Rocher compact magnifique : strates, gouttes d'eau,
sans oublier la très belle fissure de L2 !

36 N'importe où hors du monde **150m - 6 longueurs - 6a+**

Une ancienne grande voie ouverte par Dominique Jugy,
et rééquipée par Nicolas Jeannin.
Encore un bel itinéraire homogène dans le niveau 6a.

37 La Jungle en folie **voir page 109**

38 La princesse des astres **voir page 111**



S-E

Descente à pied par l'Ascle

6a>A0
5b
5c
5c+
6a+>A0
5c
5c
5b
4c
5b
4c
5b
5a
5a
5a
5b
5b
5b

37 38 39 40 41

P Adrech

Quiquillon

| Face sud est |


Sud Est


15 mn


5b > 6a+





37 La jungle en folie 170m - 8 longueurs - 5c et A0

Des longueurs courtes pour « surveiller » ses seconds de cordées,
des relais confortables, une escalade en dalles,
c'est la voie la plus facile du Quiquillon.
Le mur de sortie en 6a+ ou A0 peut s'éviter par une variante à gauche en 5c.

38 La princesse des astres voir page 111

39 Brazil 170m - 8 longueurs - 5c+

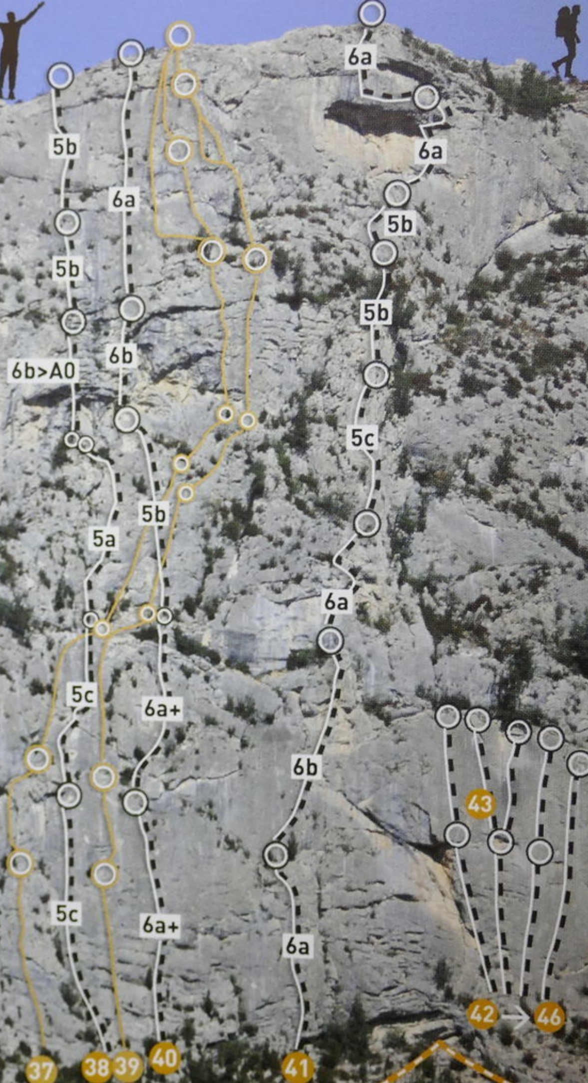
Ouverte par Pierre-Yves Bochaton en 2001,
en hommage à son fils Everton arrivé du Brésil.
Une grande voie « d'initiation » toute en dalles,
coupée par des vires qui modèrent la sensation de vide.
Niveau moyen 5c.

40 Fleur de lotus voir page 111

41 Grand cœur malade voir page 111




S-E


Descente à pied par l'Ascle
5b
5b
6b>A0
5a
5c
5c
6a
6b
5b
6a+
6a+
6a
5b
5b
5c
6a
6b
6a
6a
43
37
38
39
40
41
42
46
P Adrech

Quiquillon

| Face sud est |


Sud Est


15 mn


5b > 6b+





37 La jungle en folie voir page 109

38 La princesse des astres 150m - 6 longueurs

niveau homogène 5c et 1 longueur athlétique en 6b ou A0

Un itinéraire élégant, très direct, soutenu dans la difficulté 5b/5c.

Sortez les biscottos pour L4, très athlétique, en 6b ou A0 !

39 Brazil voir page 109

40 Fleur de lotus 160m - 5 longueurs - 6b

Une ligne directe vers le sommet du Quiquillon.
Très belle voie dans des murs raides à trous ou des dalles à gouttes d'eau.
Soutenu dans le 6a/b.

L5, en dalle, n'est pas d'une lecture très facile (6a).

41 Grand cœur malade 180m - 8 longueurs - 6b (L2 - 45m - 17pts)

8 longueurs et 200m ! La plus longue voie du Quiquillon,
pour un chantier d'ouverture très intense !
L'itinéraire évite les surplombs du haut de la face par des traversées aériennes
particulièrement esthétiques... ambiance !

42 On achève bien les chevaux

L1/6a+ - 23m - 7pts, L2/6c+ - 19m - 9pts

43 Panique en Ouganda

L2/6c+ - 20m - 4pts Expo

44 Directe du chamois

L1/6b - 25m - 8pts, L2/7a - 20m - 7pts

45 Sueur aux tripes

L1/6b - 23m - 7pts, L2/7a - 22m - 7 pts

46 Terreur en Antarctique

7a - 39m - 11pts Expo

4 heures

4 heures ouest | Gauche | Droite
4 heures est | Gauche | Droite

Vue d'ensemble secteur 4 heures

Toponymie : l'ombre sur le rocher, qui venait vers 4 heures, donnait autrefois l'heure aux agriculteurs qui travaillaient dans l'Adrech (céréales, vignes et lavandes).

C'est un secteur d'initiation par excellence, même si certaines voies sont aujourd'hui un peu patinées.
Le pied des voies est relativement confortable, et souvent à l'ombre à 4 heures Est. Escalade en dalles, sur des rochers différents : strates, gouttes d'eau ou adhérences...

L'équipement est rapproché pour permettre l'apprentissage de l'escalade en tête en toute sécurité. Les voies de 2 ou 3 longueurs de 4 heures Est permettent de réviser ou d'apprendre les manœuvres de relais, avant de se lancer dans les grandes voies.

Secteur relativement à l'abri du vent du nord. Niveau 3c à 6b.

Toponymy : farmers in the Adrech (cereals, grapes and lavender) would tell the time according to whether the rock was in the shade, which occurred at around 4pm.

It is the perfect place for an introduction to climbing, even if some of the routes are now somewhat polished. A slab climb on different rocks : ledges, holes or smears...

The bottom of the cliff is easy ground, and often in the shade on 4 heures Est. Bolts are close together so as to enable learners to climb in total safety.

4 heures Est has 2 and 3 pitch routes that enable climbers to revise or learn belay techniques, before trying the multi-pitch routes. Relatively sheltered from the north winds.
Level 3c to 6b.



Ein bisschen Ortsnamenkunde:
Der Schatten, der sich gegen 4 Uhr auf dem Felsen einstellt, gab früher den im Adrech Getreide, Wein und Lavendel anbauenden Bauern die Zeit an. Es handelt sich um einen Einführungssektor par excellence, wenn einige Routen heute auch etwas speckig sind. Plattenklettereien auf unterschiedlichen Felsstrukturen : Schichten, Wasserlöcher, Reibungsklettern...
Der Fuß der Klettersteige ist unkompliziertes Gelände und liegt im Sektor « 4 heures Est » meist im Schatten.

Der Hakenabstand ist gering, um ein gefahrloses Erlernen des Kletterns zu ermöglichen. Die Zwei- oder Drei-Seillängen-Touren von « 4 heures Est » eignen sich zum Auffrischen oder Erlernen der Standplatzmanöver, bevor man sich an die größeren Mehrseillängentouren wagt. Sektor relativ gut geschützt bei Nordwind.
Schwierigkeitsgrad 3c bis 6b.

Pilier de l'Ascle

4 heures ouest

4 heures est

4 heures ouest / gauche

4 heures ouest / droite

4 heures est / gauche

4 heures est / droite

Adrech

Parking Adrech



1
2
2b
3
3b
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

P Adrech

4 heures ouest | Gauche |


Sud Est


20 mn


3c > 6b+





Équipement normal et surprotégé

1 Courage fuyons 6a - 19m - 9pts

2 Pétardage 6b - 20m - 9pts

2 bis Sexto 6b+ - 20m - 9pts

3 LN Moins 6b+ - 23m - 9pts

3 bis Le meilleur pour la fin 5c+ - 22m - 10pts

4 Plein les yeux 5c+ - 21m - 9pts

5 Nougatine 5a - 23m - 9pts

6 36-14 purge 4c - 20m - 9pts

7 La directe de l'escalier 4b - 21m - 7pts

8 Tartagueule à la récré 3c - 19m - 8pts

9 Garnements 3c - 19m - 9pts

10 Laissez passer les mômes 3c - 19m - 9pts

11 Le beurre et l'argent des beurs 4b - 25m - 9pts

12 Remonte la touffe 5c - 25m - 9pts

13 De (sous) de la crémière 5b+ - 15m - 8pts

14 Soutif 5b - 16m - 6pts



S

14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 27b 28 29 30 31

4 he
Est

P Adre

4 heures ouest | Droite |


Sud


20 mn


4a > 6b





Équipement normal et surprotégé

14 Soutif 5b - 16m - 6pts

15 L'été en vente libre 5a - 25m - 9pts

16 Abdo-minable 5a - 26m - 10pts

17 36-15 Craignos 5b - 27m - 10pts

18 Epistaxis 5b - 25m - 9pts

19 Rigoletto 5b+ - 26m - 10pts

20 Parti pris 5c - 30m - 10pts

21 Cosmos blues 5c - 29m - 10pts

22 Chic planète 5c+ - 22m - 9pts

23 Fade façade 5c - 24m - 8pts

24 Code confidentiel 6a - 21m - 6pts Expo

25 Tisane virtuose 6a - 18m - 7pts

26 Contre-plongée 50m garantie 6a+ - 16m - 7pts

27 Sinus de luxe 6a+ - 17m - 7pts

27 bis Soleil couchant 6b - 30m - 13pts

28 Foot print 6a - 30m - 13pts

29 So what ! 6a - 30m - 14pts

30 Sur le fil 6a - 32m - 14pts

31 Why not ? 5b - 20m - 10pts



S-E/E

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

4 heures Ouest

4 heures
est | Gauche |


Sud Est/Est


20 mn


4a > 7a





Voies dans l'ensemble surprotégées

1 Des étoiles plein les yeux 6b+ - 27m - 10pts

2 Le bruit des nuages 7a - 12m - 6pts

3 Marco mon ami 6b - 18m - 9pts

4 Vos désirs sont désordres 5c - 24m - 10pts

5 Le désastre du mouvement 6a - 24m - 10pts

6 Le visiteur de l'amour 5c - 25m - 9pts

7 Arnaque blues L1/6a - 25m - 9pts, L2/5a

8 Les éboueurs du vide
L1/6a - 23m - 7pts, L2/5b

9 Café noir L1/5b - 24m - 9pts, L2/5b

10 Narcotique blues L1/5a - 24m - 8pts, L2/5a

11 Des pierres dans la mémoire
L1/4c - 25m - 8pts, L2/4c

12 Super pompon L1/4b - 24m - 8pts, L2/4b

13 Premiers pas 4a





S-E/E

12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35

4 heures
Ouest

P Adrech

4 heures est | Droite |






Sud Est/Est 20 mn 3a > 6a

Voies dans l'ensemble surprotégées

14 Le miroir L1/3a - 20m - 6pts,
L2/ 4b+ - 20m - 8pts, L3/5c - 16m - 7pts

15 L'autre moi L2/4b - 18m - 7pts

16 La rencontre
L1/3a - 18m - 3pts, L2/4b - 19m - 8pts

17 Môrice le loup L2/4b - 16m - 8pts,
L3/5b - 20m - 8pts

18 L'homme qui allumait les étoiles
L1/4b - 34m - 12pts, L2/6a - 20m - 9pts

19 Les trésors de l'imaginaire
L1/3b - 17m - 5pts, L2/4b - 23m - 11pts,
L3/5a - 12m - 5pts

20 Un air de fête
L1/3b - 17m - 5pts, L2/4c - 14m - 5pts

21 Il a pété les plombs 3b - 16m - 5pts

22 Frénétiks coliques
L1/3b - 15m - 4pts, L2/4b - 15m - 5pts

23 Autodafé
L1/3c - 14m - 6pts, L2/4b - 11m - 5pts

24 Les versets sataniques 4b - 25m - 9pts

25 L'imam se déchaîne 4c+ - 22m - 8pts

26 La passion du Christ 4c - 18m - 6pts

27 La débâcle de l'épiscopat 4b - 15m - 7pts

28 RU 486 4b - 20m - 7pts

29 Au fil du temps 4b - 16m - 6pts

30 L'angoisse du gardien de but 4b - 14m - 7pts

31 La femme gauchère 4a - 14m - 6pts

32 Les ailes du désir 4a - 15m - 6pts

33 Alice dans les villes 5c+ - 12m - 6pts

34 L'ami américain 5c - 12m - 6pts

35 Faux mouvements 6a - 14m - 9pts

Ascle

Pilier ouest

On pourrait dire que l'Ascle est une école au terrain d'aventure... pour le novice, 90 m de hauteur et de frissons pour l'apprentissage des grandes voies !

3 ou 4 longueurs pour apprivoiser la hauteur, des relais successifs pour réviser les manœuvres et apprendre à ranger sa corde (sous peine de la voir se coincer en-dessous dans les buis), une grande traversée pour se faire vibrer et appeler sa mère...
en résumé une révision générale des compétences avant de se lancer dans la grande face de l'Adrech ou du Quiquillon.
Le rocher est varié : un beau calcaire très sculpté, avec de bonnes prises franches, dans la première partie, et des dalles lisses fracturées dans le haut de la face.
Le tout dans des cotations abordables !
Descente facile à pied par le sentier de l'Ascle.

A consommer sans modération !

Ascle is a good place to learn how to trad climb....for beginners there is challenging 90m wall to learn how to climb multi-pitch routes !

Routes consist of 3 or 4 lengths, and include successive belay points so you can practice setting them up. You can learn how to manage your rope (try not to get it stuck in the bushes below), and try and keep your nerve on a long traverse... it's a great place to practice all of your skills before attempting routes on the larger crags such as Adrech or Quiquillon.

The rock is varied: the first part of the climb is limestone with natural holds cut in the rock, and higher up there is a smooth, cracked slab. All the routes here are accessible grade wise!
Once at the top, there is an easy descent on foot via the Ascle path.
Get stuck in !

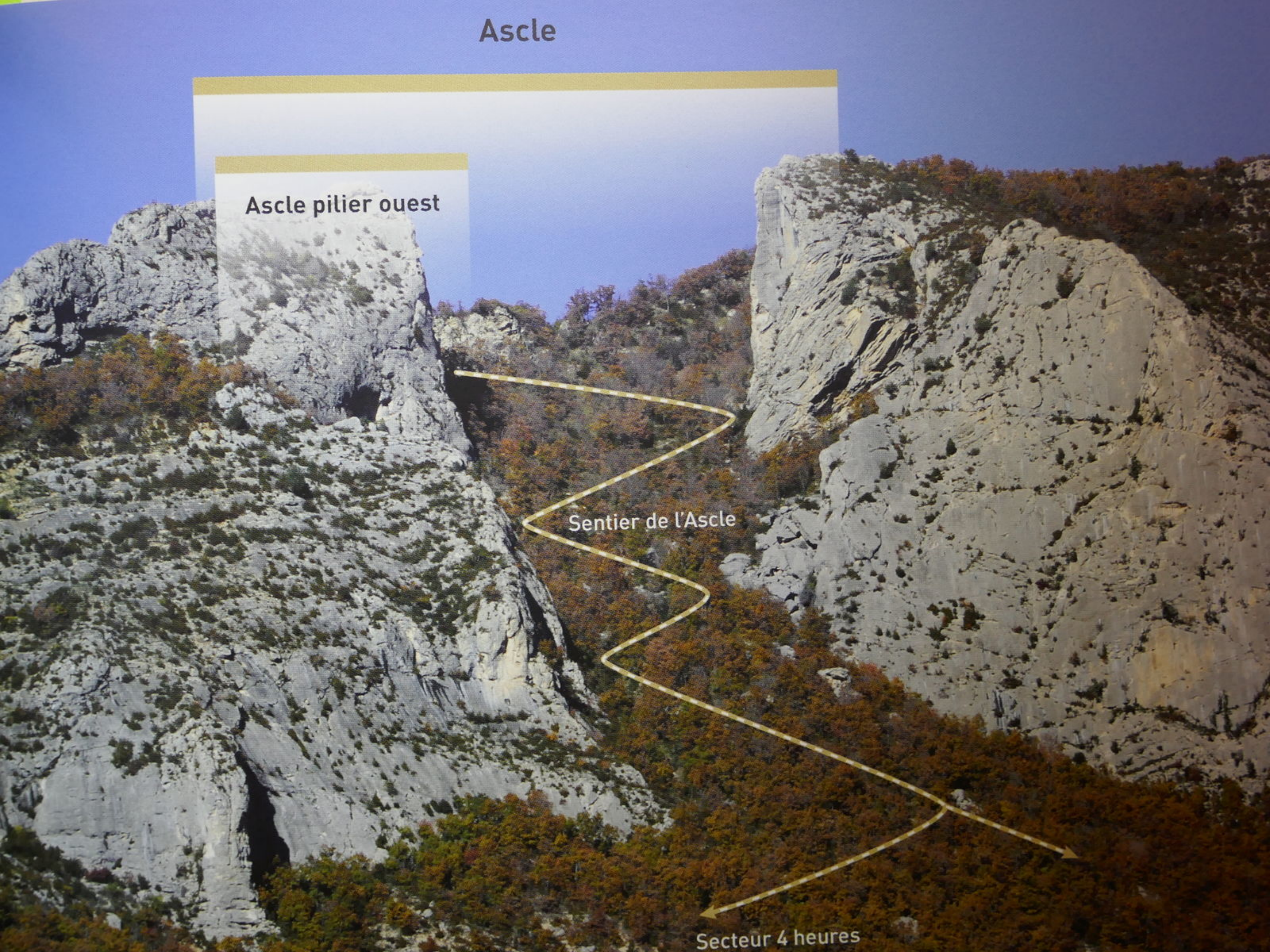


Man könnte sagen, dass Ascle die Kletterschule für die Abenteuersektoren sind... für die Neulinge werden 90 m Höhe und Gänsehaut beim Lernen der Mehrseillängentouren geboten.

3 oder 4 Längen-Touren, um sich an die Höhe gewöhnen zu können; dicht beieinander liegende Stände, um die Seilmanöver und Knoten zu wiederholen; und quasi die Verpflichtung, zu lernen, wie man das Seil ordentlich legt (mit der Gefah dass sie sich im Buchsbaum verhängt, wen man es nicht richtig macht); eine lange Querung, die uns zittern und nach Mama rufen lässt... kurz zusammengefasst, eine Generalwiederholung aller notwendigen Kompetenzen bevor man sich in die wirklich großen Felswände von l'Adrech und Quiquillon begibt.

Der Fels ist sehr facettenreich: schöner, feingeformter Kalkstein mit guten, deutlichen Griffen im unteren Bereich und großen, gebrochenen Platten im oberen Bereich der Wand. All das in gemäßigten Schwierigkeitsgraden!

Der Abstieg ist leicht über den Weg von l'Ascle. Ohne Einschränkungen zu genießen


Ascle
Ascle pilier ouest
Sentier de l'Ascle
Secteur 4 heures



Descente à pied
par l'Ascle



5a
5a
6c>6b/A0
5a
4c
4b
6b
A1
3a
A0ou6a
6b
5b
5c+
6a
4c+
5b
6b+
5a
4c
5b+
5a
5a

Sentier
de l'Ascle

1
2
2b
3
4

Ascle

| Pilier ouest |


Sud Est


25 mn


5a > 6c





Descente facile à pied par l'Ascle.

Easy descent on foot via the Ascle.

Einfacher Abstieg zu Fuß über die "Ascle"- Bresche

1 Le maître de la danse 90m - 4/5 longueurs - 5b

Ici, le maître vous emmène débuter dans une grande voie facile en 5a, avec un petit pas de 5b dan
Mais c'est sûrement L3 et sa grande traversée horizontale au-dessus du vide qui vous laissera
le plus de souvenirs. Voie d'apprentissage avec équipement rapproché.

2 Malkuth, la terre 90m - 3 longueurs - 5c+

Escalade en dalle sur un beau calcaire très sculpté.
Le pas le plus dur est dans le petit mur raide en 5c de L2 (équipement rapproché).

2 bis Little big wall 90m - 4 longueurs - 5b (avec un passage en A0 ou 6a)

Très belle escalade, variée, en rocher très sculpté : une classique !

3 Le pèlerin de Compostelle 90m - 3 longueurs - 6a

Une jolie voie en dalle, pas trop soutenue, avec tout de même un mur raide et physique en 6a.

4 Un cadeau du ciel 90m - 4 longueurs - 6b+ et A1

Escalade très esthétique sur le fil du pilier, avec de fortes sensations de vide,
sur un calcaire pas toujours très adhérent. Une voie homogène dans le niveau 6b/c.

Adrech

Terrain d'aventure.
Les voies sont intégralement équipées.
L'Adrech est une grande lame de 150 m de haut, adossée à la montagne, dominant la vallée d'Orpierre. L'orientation sud-ouest lui confère un ensoleillement optimal, très agréable en demi-saison ou même l'hiver.

La hauteur des voies varie, de gauche à droite, entre 80 et 150 m.
Les voies de gauche, plus inclinées, plus courtes, sont les plus faciles et peu athlétiques dans le niveau 5.
La partie centrale de la face se redresse, et les voies plus longues offrent déjà de jolis murs verticaux dans un beau calcaire à gouttes d'eau ou à trous, niveau 5c/6a/6b.
De belles escalades sur un rocher très sculpté. Le vide se creuse sous vos pieds au fil des longueurs. Dans cette grande face, vous commencerez à ressentir la notion d'engagement.

Descente en rappel (32 m) par l'envers de la face, ou descente à pied en remontant au sommet des pentes supérieures puis en traversant vers l'ouest vers l'Ascle.

These multi-pitch routes (or terrain d'aventure) all have permanent protection.
Adrech is a 150m strip of rock that backs on to a mountain overlooking the Orpierre Valley. The crag is south - west facing so gets lots of sun, making it nice to climb in the off season or even in winter.

The height of the routes vary from between 80-150m, from left to right. The routes on the left are inclined, short, and not too physical - they are graded 5. The middle part of the crag is steeper, with a nice vertical wall and the routes are longer.

The limestone gives rounded rock forms or holes, and routes are graded 5c/6a/6b. There is great climbing to be had here, on sculpted rock. The higher up you go, the steeper the rock is. On this crag you will start to experience the idea of commitment.
You can abseil down the other side of the crag (32m) or go down on foot by, first of all, climbing to the top of the slopes higher up, then crossing west towards Ascle.

Abenteuersektor. Die Routen sind voll ausgestattet.

L'Adrech ist eine große, 150 Meter hohe Felsklinge, die auf dem Bergrücken liegt und das Tal von Orpierre dominiert. Die südwestliche Ausrichtung beschert ihm optimalen Sonneneinfall, wodurch es in der Übergangszeit oder sogar im Winter sehr angenehm zu klettern ist. Die Wandhöhe ist sehr variiert stark, von links nach rechts zwischen 80 und 150 m.

Die linken Routen, leicht geneigt und eher kurz, sind die am einfachsten und am wenigsten Anstrengenden im Schwierigkeitsbereich 5. Die mittlere Partie der Wand richtet sich senkrecht auf, und die etwas längeren Routen bieten schon schöne senkrechte Platten in schönem Kalkgestein mit Wassertropfen, Schwierigkeitsbereich 5c/6a/6b.

L'Adrech bietet eine sehr schöne Kletterei auf einem ausgeprägt geformten Felsen. Die große Leere unter den Füßen wird umso beeindruckender, je weiter man aufsteigt. In dieser großen Wand beginnt man das Risiko, das man eingeht, zu spüren.

Abstieg über Abseilpisten über die Rückwand (32 m), oder zu Fuß über den Gipfel der darüber liegenden Hänge und Überquerung nach Westen Richtung l'Ascle.

Adrech

Adrech gauche

Adrech droite

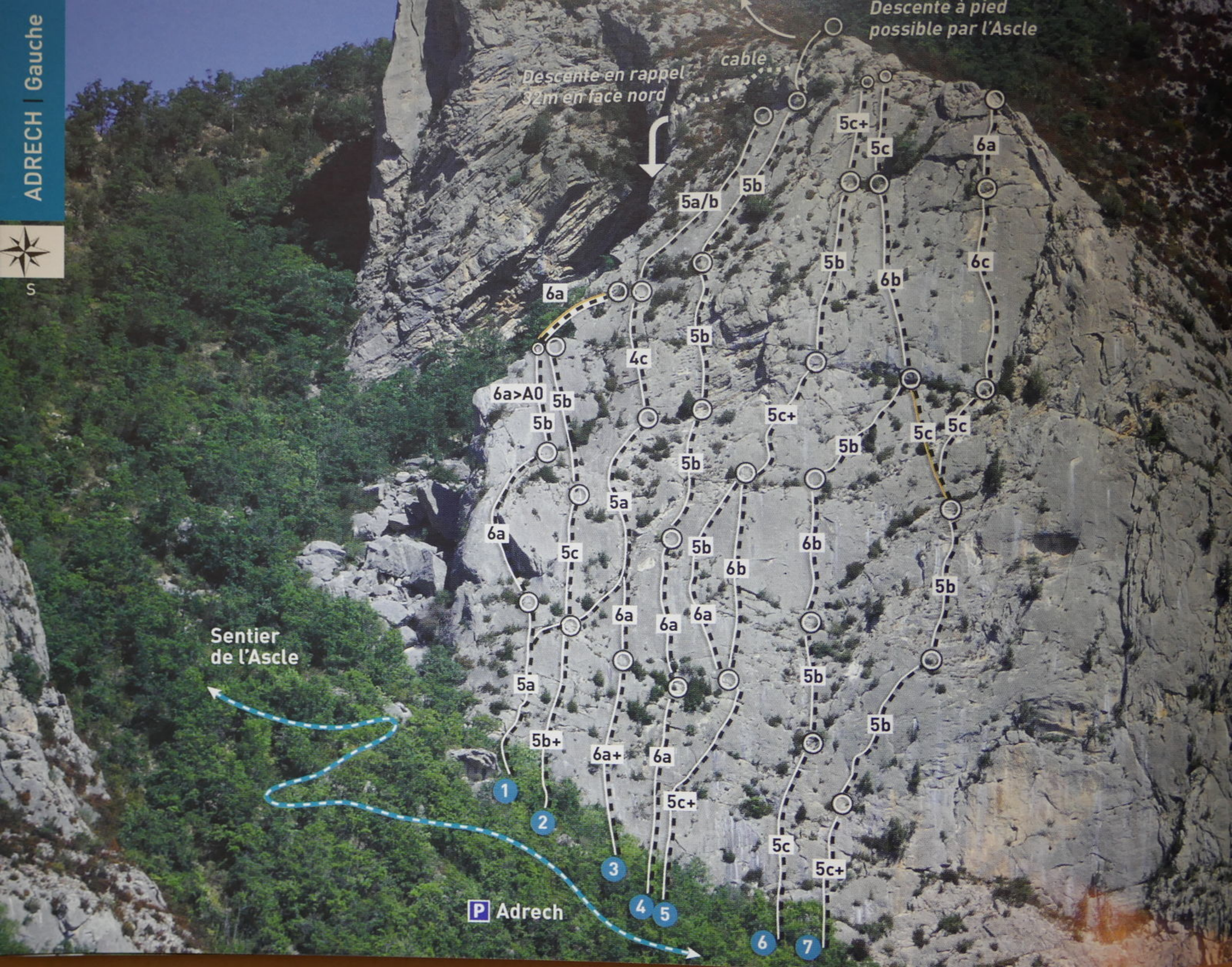
Face cachée

Pilier de l'Ascle

Sentier de l'Ascle

Face cachée

Parking Adrech



ADRECH | Gauche
S
Descente à pied
possible par l'Ascle
cable
Descente en rappel
32m en face nord
Sentier
de l'Ascle
P Adrech
6a
6a>A0
5b
5b
6a
5a
5b+
5c
1
2
4c
5a
6a
6a+
3
5a/b
5b
5b
6a
6a
5b
5b
6a
5c+
4
5
6b
5c+
5b
6b
5b
5b
5c
6
5c+
5c
5c+
6b
5b
5c
5b
5b
5c+
7
6a
6c
5c
5c

Adrech

| Gauche |



Sud



15 mn



5a > 6c





1 Interdit au public 95m - 3 longueurs - 6a

2 Cartable exquis 95m - 3 longueurs - 5c

Voies 1 et 2, sortie possible en 2 longueurs supplémentaires :

L4/6a en face nord, L5 par la sortie de la voie 3

3 Massacre à la débroussailleuse 110m - 4 longueurs - 6a+

(éviter L1 et L2 par la voie 1 ou 2)

4 Merci Madame le Maire 150m - 5 longueurs - 6a

5 Merci M'sieur le Maire 150m - 5 longueurs - 5c+/6a

6 La rondeur des jours 150m - 6 longueurs - 6b

7 Rêve de papillons 150m - 6 longueurs - 6c

NB : pour atteindre le sommet par une voie de niveau 5a/b,
faire L1 dans la voie ① ou ②, puis traverser à droite par la voie ③.



3c

Sortie sur l'autre face

5c+

5c

5c

6b+

A0

A1

5c

5c

6a

6a

6b

5a

5a

Sentier de l'Ascle

Balcon suspendu

Face cachée

7

8

9

10 > 14

P Adrech

Adrech

| Droite |


Sud


15 mn


5c > 6c





7 Rêve de papillons Voir page 129

8 Deux blondes au paradis 160m - 5 longueurs - 5c/6a, A1 et A0

9 Dédé forever 160m - 5 longueurs - 6b+

10 L'homme qui écoutait les étoiles L1/6b+ - 29m - 11pts, L2/6c - 25m - 11pts

11 Les murmures de l'amitié L1/6a+ - 19m - 7pts, L2/6b+ - 25m - 12pts

12 Les jours et les lunes L1/6a+ - 19m - 7pts, L2/6b+ - 25m - 13pts

13 On n'a pas tous les jours 20 ans L1/6a+ - 19m - 8pts, L2/6b - 20m - 7pts

14 Dure limite L1/6b+ - 34m - 14pts




1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

Adrech

Face cachée



Est



20 mn



6a+ > 7c+





1 Elle a tout d'une grande 6a+ - 35m - 14pts

2 Pas assez dure mon fils 6b - 33m - 13pts

3 Et toi, qu'as-tu fais ? 7b+ - 30m - 11pts

4 Zen beaucoup aussi 7b - 32m - 13pts

5 Beau comme là-bas 7b+ - 35m - 13pts

6 Ultime blasphème 7c+ - 35m - 15pts

7 Elle se tait la douleur 7c - 34m - 13pts

8 La belle époque 7a - 30m - 12pts

9 Attends-toi au pire 7b - 35m - 13pts

10 Tolérance zéro 7b+ - 30m - 11pts

11 Il faut que tu respires 6c+(bloc) - 24m - 9pts

Beau

Les blaches

Balcon suspendu | Pilier de la lumière
Secteur de l'ombre | Dalles du Paradis
Eternel féminin | Paroi jaune

Vue d'ensemble secteur Les Blaches

Les nouvelles voies d'Orpierre sont là : plus loin du bar et de l'animation du village, plus loin des foules et donc beaucoup moins patinées.

Le très beau calcaire sculpté des Alpes du Sud, plusieurs petits secteurs, bien à l'abri du vent, très agréables l'hiver, de niveau moyen 5b à 6b.
Dans le secteur de l'ombre et de l'Éternel Féminin, le pied des voies est agréablement ombragé.

La paroi jaune est un nouveau secteur, que Nicolas Jeannin et Thierry Nief ont découvert et équipé ensemble. Orientation Sud, donc réservée aux intersaisons. De belles voies dures et de grandes envolées de 35 à 40 m. Niveau 6c+ à 8a/b.

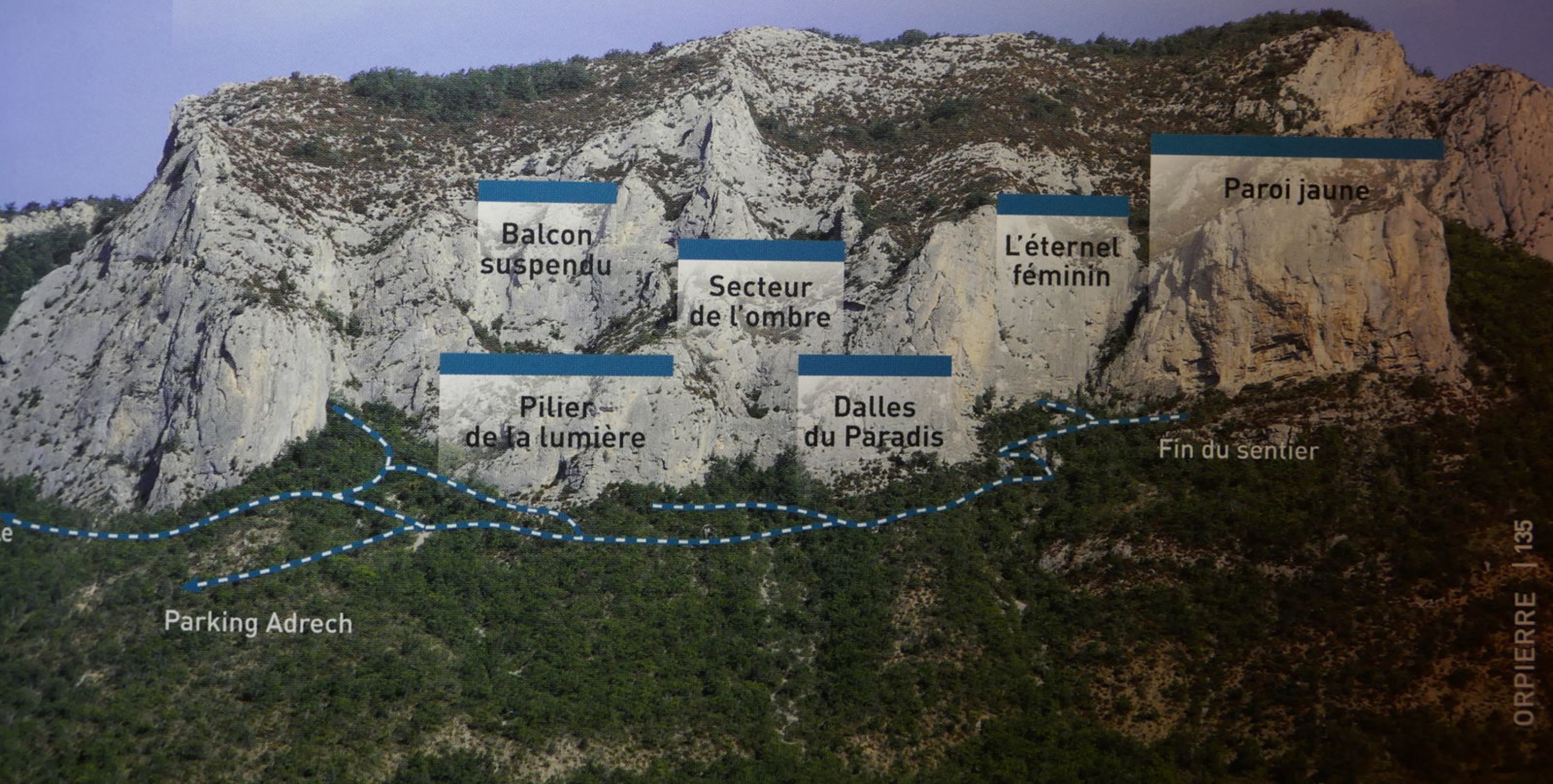
Orpierre's newest routes are here : as they are farthest from the bar and village, they are are farthest from the crowds and thus far less polished than the others.

The beautiful sculpted limestone of the Southern Alps, several small sectors, well out of the wind, very pleasant in the winter.
In the sectors Secteur de l'ombre and Éternel Féminin, the bottom of the cliff is pleasantly shaded.

The yellow wall is a new sector, discovered and equipped by Nicolas Jeannin and Thierry Nief.
South-facing, so really only for mid-season climbing. Great routes, difficult and 35/40 metres long. Level 6c+ to 8a/b.

Die neuen Routen von Orpierre sind hier : Etwas weiter weg von der Bar und dem Treiben im Dorf, weiter weg von der Menschenmenge... und deshalb weniger speckig.
Der schöne, formenreiche Kalkstein der Südalpen, mehrere kleine Sektoren, windgeschützt, sehr angenehm im Winter.
Im « Secteur de l'ombre » und im Sektor « L'Éternel féminin » ist der Fußbereich des Felsens angenehm schattig. Die « Paroi jaune » ist ein neuer Sektor, den Nicolas Jeannin und Thierry Nief gemeinsam entdeckt und erschlossen haben. Südseite und damit den Zwischensaisons vorbehalten. Schöne, schwierige Routen mit Längen von 35 bis 40 m. Schwierigkeitsgrad 6c+ bis 8a/b.

Les Blaches


Paroi jaune
Balcon suspendu
L'éternel féminin
Secteur de l'ombre
Pilier de la lumière
Dalles du Paradis
Fin du sentier
Parking Adrech


S


1
2
3
4
5
6
7
8 > 11

Les Blaches

| Balcon suspendu |


Sud


30 mn


5b > 6b





1 La goulotte 6a - 30m - 17pts

2 Half pipe L1/5c - 23m - 12pts, L2/6a+ - 7m - 3pts

3 Spleen 6b+ - 23m - 11pts

4 Les buis de l'enfer 6a+ - 21m - 10pts

5 La goutte d'eau salvatrice 6b - 22m - 12pts

6 Hogara 5c+ - 30m - 15pts

7 Le début de la fin 6a - 25m - 13pts

8 Accroches-toi où tu peux 5c - 26m

9 Hématome 5c - 25m - 12pts

10 Chéri, on met quel doigt ? 5c - 25m - 15pts

11 Skate maudit 5c - 25m - 13pts



Face cachée

1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11

Les Blaches *suite*

P Adrech

Les Blaches

| Pilier de la lumière ouest |


Sud


20 mn


5a > 7a+





1 À l'ombre du hamac 5b - 12m - 6pts

2 Pas très claire 5b - 14m - 6pts

3 La gueule de l'ange 5c - 12m - 6pts

4 Subtile mais insolite 5c+ - 12m - 7pts

5 Mururoa 5c - 12m - 7pts

6 Plénitude absolue 5c+ - 12m - 6pts

7 Rouler la nuit 6b+ - 32m - 13pts

8 Lettres d'amour 6b - 18m - 7pts

9 Le déséquilibre 7a+ - 16m - 7pts

10 La kundalini 6c+ - 15m - 7pts

11 Pleine lune 6a+ - 25m - 10pts




S-E

12
13
14
15
16
17
18
19
Secteur de l'ombre
Les Blaches suite

Les Blaches

| Pilier de la lumière est |


Sud Est


20 mn


6a > 7b



12 Dévers pépère 7b (pas de bloc) - 30m - 14pts

13 Un autre regard 6b - 30m - 11pts

14 Les vieux démons 6b - 30m - 10pts

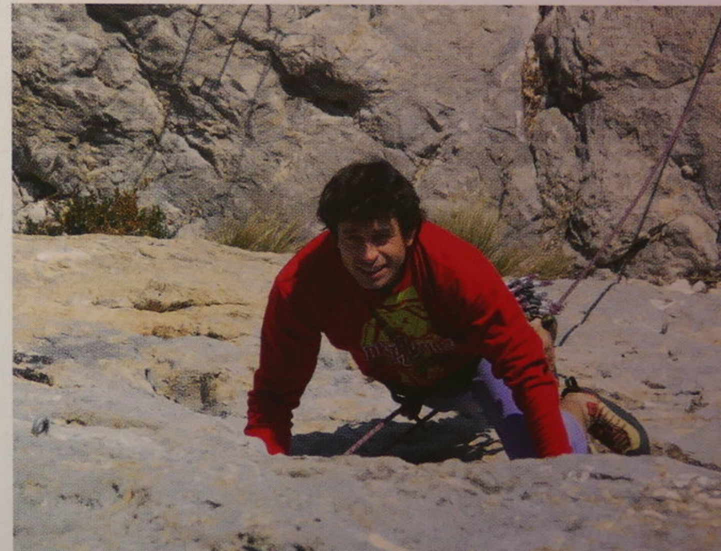
15 Séduction 6a+ - 28m - 10pts

16 Méditation 6a+ - 28m - 10pts

17 Énergie douce 6a+ - 35m - 11pts

18 La patience de Juliette 6a

19 Un dernier pas de danse 6a




E

Les Blaches

| Secteur de l'ombre, le mur |


Est


20 mn


6b+ > 7a+



1 Fais gaffe quand même 7a - 23m - 11pts

2 Le péril jaune 7b - 22m - 10pts

Depuis la vire (attention la longueur est donnée depuis la vire pour ces 4 voies !)

3 Le hérisson qui aimait les oursins
6c+ - 12m - 8pts

4 Faux départ 6c - 14m - 9pts

5 Plus haut ça bourlette 6c+ - 14m - 8pts

6 Le bandart fou 7a - 14m - 8pts

7 Major fatal 6b+ - 20m - 12 pts

8 Mam'zelle Pixel 6c - 21m - 12pts





35m

35m

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Les Blaches

| Secteur de l'ombre, les dalles |


Sud


20 mn


3a > 6a





1 Que le sot soit ! 5b - 20m - 12pts

2 La super échelle 5b+ - 20m - 12pts

3 L'an 01 L1/5a - 26m - 12pts, L2/6a (1pas)

4 Le peintre des bruits L1/5b - 27m - 11pts, L2/6a (1pas)

5 La quête du Graal L1/5c - 26m - 13pts, L2/5c+

6 En route pour l'aventure L1/5b - 28m - 14pts, L2/4c, L3/4a

7 Julie Doudou L1/5a - 28m - 12pts, L2/4b, L3/3c

8 Belzépha L2/4c, L3/3c

9 Dancing machine L2/4b, L3/4b



Eternel Féminin

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

P Adrech

Les Blaches

| Dalles du Paradis |


Sud


20 mn


5a > 6b





1 Haut comme 3 pommes
5c (1pas), puis 5a - 23m - 11pts

2 SC ou la tentation divine 5c - 15m - 12pts

3 La p'tite amie du bon dieu 5c - 13m - 10pts

4 Le jardin d'Eden 5c+ - 22m - 11pts

5 Le concierge du paradis 5c - 25m - 13pts

6 Super banane 5c - 30m - 12pts

7 Le triomphe d'Eros 6a - 30m - 11pts

8 Back to paradise 6a - 32m - 12pts

9 La pomme d'amour 6a - 26m - 12pts

10 Un ange au paradis 6b - 35m - 14pts

11 La comptabilité céleste 6a+ - 30m - 13pts

12 Les hasards nécessaires 5c - 14pts

13 Alice sans artifices 5a - 11pts

14 Eluste et les rêves dansants 5a - 11pts

15 L'origine du monde 5b+ - 13pts (L1/4c)

16 Soupir d'extase 4b - 9pts

17 La pesanteur et la grâce 5a - 11pts



40m

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Les Blaches

| Eternel féminin |


Sud


25 mn


5a > 6b




80 m
conse

1 Lost Scarlett 6a - 30m - 14pts

2 In the mood for love 6a - 24m - 11pts

3 The flying deutchman 5c - 26m - 13pts

4 La promesse de l'ange 5b+ - 18m - 10pts

5 Sex and the city 5b - 21m - 12pts

6 Venus beauté 5b - 23m - 10pts

7 Trop belle pour toi
L1/5b - 23m - 10pts, L2/6a - 11m - 8pts

8 Pandore L1/5b - 22m - 10pts, L2/6a - 12m - 7pts

9 Elles, émoi
L1/5c - 22m - 8pts, L2/6a - 20m - 9pts

10 Divine Maryleen
L1/5c - 24m - 10pts, L2/6b - 16m - 8pts

11 Vive les Femmes 6a - 40m - 17pts

12 Jeanine pour éviter la crise 6b - 39m - 16pts

13 Toutes folles de lui 6a+ - 37m - 15pts





1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

Les Blaches

Paroi jaune


Sud


25 mn


6b+ > 8a+






80 m conseillé

1 Le diable m'habite 6c - 31m - 14pts

2 Qui s'y frotte s'y pique 6c+ - 31m - 14pts

3 Le trou du bonheur 6c+ - 33m - 15pts

4 La fin justifie les moyens 7a+ - 30m - 15pts

5 Misère 7a - 31m - 16pts

6 Caroline 7b - 33m - 14pts

7 Trop pure 7c+ - 44m - 18pts

8 Cul de sac L1/6c+ - 17m -8pts,
L2 (projet à réaliser)

9 I will be back
L1/7c - 18m - 10pts, L2/8a+ - 19m - 8pts

10 Trop bon la chique
L1/7b+ - 19m - 9pts, L2/8a+ - 25m - 8pts

11 Bras de fer à la paillote 8a+ - 32m - 16pts

12 Barbecue maudit 8b - 31m - 15pts

13 Hilander 8a

14 Lost 7c+

15 Quai des Brumes 7b - 42 m ! - 18pts

16 Boulevard du crépuscule 7a+ - 30 m - 13 pts

17 La couleur des sentiments 7a+ - 39 m - 19pts

18 Les couleurs du charme 6a - 20 m - 8pts

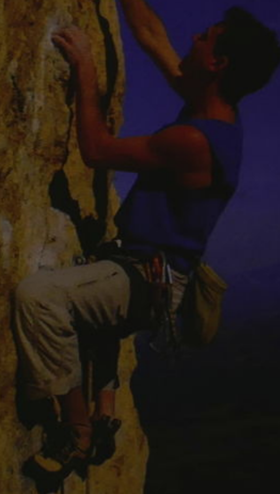
19 Wasabi 7b+ - 35 m - 12pts

20 Requiem for a dream 7a - 40m - 18pts

21 Mystic river (50m)
L1/6c+ - 14pts, L2/7a - 9pts

Moulinette, attention danger !


Pensez à faire un nœud en bout de corde
Always tie a knot at the end of the rope




Torrent
du Belleric
P
Parking du Belleric
Vers
1
7 6 5
Place
de l'église
2
8
9
10
16
17
15
18
11
3
4
14
19
20
P
Parking de
la piscine
Vers
Laborel
Buis-les-Baronnies
13
12
21
Rivière du Céans
Piscine
P
Parking de la Poste

ORPIERRE PraTique

COMMERCES/SERVICES/HÉBERGEMENTS



1. Gîte Le Quiquillon
2. Into the Cliff - Magasin de souvenirs - Impression tee-shirts
3. Proxi Orpierre - Boulangerie - Alimentation libre service
4. UCPA Orpierre
5. Office de tourisme
6. Agence postale
7. Mairie
8. Le Quartz III, Bar - Brasserie - Pizzeria
9. Vertige Sport - Magasin spécialisé escalade - Bureau des guides
10. Le Portail - Bar - Restaurant
11. Gîte L'Allégrance
12. Gîte de la rivière
13. Atelier des Paysans savonniers
14. Gîtes la Pastarelle
15. Gîte VertigeSport
16. Accueil Gîtes les Drailles
17. Gîte La Côte les Drailles
18. Gîte Grand Rue Les Drailles
19. Gîte Boureynaud les Drailles
20. Gîte d'étape les Drailles
21. Gîte de Camille

Camping des Princes d'Orange - Camping des Noyers



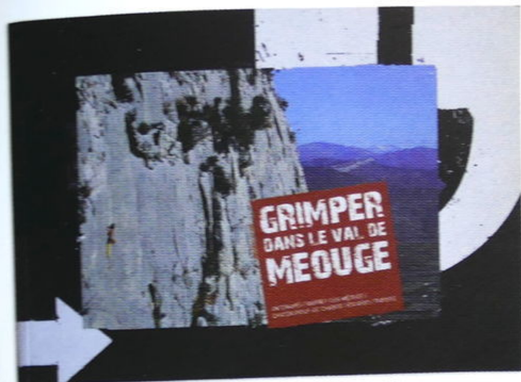
Serres
Grenoble (120 km)
Gap
Gap
RD30
Le Céans
Orpierre
Laragne-Montéglin
RD151
RD22
RD30
Le Céans
Montagne de Chabre
Site international
de vol libre
Site d'escalade
du Col St-Ange
Col de la
Crousette
927 m
Barret-le-Haut
Pomet
Site d'escalade de
Baume Rousse
Châteauneuf-
de-Chabre
Pas de
Ste-Colombe
Gorges de
La Méouge
Site
d'escalade
de Pierre grosse
Antonaves
RD942
Mison
Le Château
Barret-sur-
Méouge
St-Pierre-
Avez
Le Buëch
D942
Salérans
La Méouge
RD948
RD1075
Lachau
RD24
Site d'escalade du
Baou de Chanteduc
Ribiers
A51
RD1085
N.D.
de Calma
RD201
Col d'Araud
939 m
1560 m
Les Damias
Marseille
1363 m
Éourres
1560 m
Col
St-Pierre
1288 m
RD948
Sisteron
Site d'escalade
de Pierre Impie
et de l'Essaillon

GRIMPER dans le val de Méouge

Méoujo, en provençal la rivière couleur de miel, traverse d'ouest en est les Baronnies Provençales sur 40 km.
Riche d'une grande variété de paysages exceptionnels, des pelouses alpines de la Montagne de Mare, des crêtes sauvages de Chabre, aux profondeurs magiques des gorges, le Val de Méouge a su préserver un équilibre entre les activités humaines traditionnelles (agriculture – pastoralisme), et une nature au relief et à la végétation sauvages.

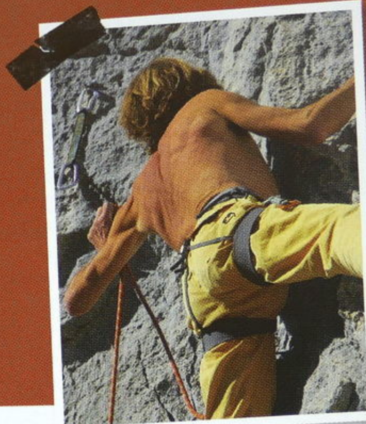
Dans les années quatre-vingt-dix, les grimpeurs locaux ont commencé l'équipement des cinq sites les plus intéressants. Ces falaises sont toutes orientées au Sud. La période de grimpe idéale est à la mi-saison, printemps-automne, voire même en hiver pour les sites de Châteauneuf et d'Antonaves.
Les types de rocher de chaque falaise sont très différents, il y en a pour tous les goûts : **de la dalle lisse à pleurer aux murs raides crochetants, du plafond à concrétions à la goutte d'eau et voire même quelques trous...**
Sur l'ensemble de ces cinq sites, les voies font une seule longueur, à l'exception de la falaise de Ribiers d'une hauteur de 100 mètres, qui permet d'enchaîner des voies jusqu'à quatre longueurs.
Du plus petit site d'une trentaine de longueurs, jusqu'au site sportif le plus connu de Châteauneuf avec 79 voies, **c'est en tout 200 voies environ qui sont équipées. Leurs difficultés varient du 4 au 8.**

CHÂTEAUNEUF -DE- CHABRE



SIGOTTIER
D227
D27
D1075
D994
SERRES
Bec de l'aigle
SAVOURNON
D21
Jubéo
D50
Vers GAP
Le Villard
VENTAV
D1075
D942
A51
EYGUIANS
LAGRAND
ORPIERRE
D30
LARAGNE-MONTÉGLIN
LABOREL
CHÂTEAUNEUF-DE-CHABRE
ST-AUBAN-SUR-OUVÈZE
D65
BARRET-SUR-MÉOUGE
D942
Gorges de la Méouge
ANTONAVES
A51
D546
PELLERET
LACHAU
RIBIERS
D1075
D542

BAUME ROUSSE





Exposée au sud, à 600 m d'altitude seulement, Baume Rousse est la falaise la plus chaude du Buëch, agréable l'hiver, et un peu trop chaude l'été. Mais c'est alors un plaisir de se baigner dans la Méouge, et de revenir grimper en soirée.

L'escalade est variée, sur de jolis murs raides ou surplombants, au calcaire ocre et gris bleu. Le secteur du haut est le plus intéressant. La verticalité, et le calcaire très sculpté de petites prises, induisent des voies très « à doigts » : attention donc à l'échauffement.
Parking : à 1 km du village, le long de la route des gorges de la Méouge.
Accès : du parking, un sentier balisé conduit en dix minutes au pied des voies.
Encordement : attache 70 m.

South-facing, at an altitude of only 600 m, Baume Rousse is the warmest crag in the Buëch, meaning it has advantages in winter and of course drawbacks in summer.

The climbing is varied, on pleasant steep or overhanging walls of ochre and grey-blue limestone.
The top part of this area is the most interesting. The verticality and the small holds generate routes which require finger stamina.
Remember therefore to warm up.
Car park : 1 kilometre from the village, along the road to the Méouge gorges.
Access from the car park :
10-minute walk by a marked path that leads to the foot of the routes.
Gear : 70 m single rope.

Baume Rousse ist die wärmste Wand des Buëch. Mit ihrer südlichen Ausrichtung und auf nur 600 m Höhe gelegen ist sie ideal für das Klettern im Winter und dementsprechend weniger vorteilhaft im Sommer.

Der Kletterstil ist vielfältig, auf schönen steilen Wänden oder in Überhängen, auf ockerfarbenem oder graublauem Kalkstein. Der obere Sektor ist der interessantere.
Der steile, kleingriffige Kalkstein fordert viel Fingerkraft.
Gutes Einklettern ist wichtig.
Parkplatz : 1 km vom Dorf entfernt entlang der Straße der Méouge-Schluchten.
Zugang : Vom Parkplatz aus führt ein gut ausgewiesener Fußweg in 10 Minuten an den Fuß der Felsen.
Beseilung : 70 m.

La Grotte

Magic color

Les chtarbés

La petite grotte

La Roche aux fées

Vue d'ensemble Beaume Rousse


S


1
2
3 > 6
7
8
9
10 > 13
14
15
16

Baume rousse

| La roche aux fées |


Sud


15 mn


5c > 6c



1 Miss tic 6a

2 Les ragondins 5c

3 Le chausson magique 5c

4 Dune 5c

5 Golum 5b

6 Le seigneur des relais 5c

7 Merlin 5c

8 Plume d'ange 6a+

9 Breefing des sorcières 6a+

10 Mission féerique 5c

11 Le Chasseur de démons 5c

12 La toile filante 5b

13 Météore 6b

14 Aragonite 6b

15 Aragorn 6c

16 Les ailes du désir 6a+


S


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Baume rousse

| La petite grotte |


Sud


15 mn


6a+ > 7c





1 Bouquet de voies 6a+

2 Où est passé le jardinier 6b

3 Suspension 7c+

4 Riquet le docteur des oiseaux 6b+

5 Le squale 6c+

6 Écolo vertico 6c+

7 Gazeux mais pas trop 6b+

8 Hara kiri 7c

9 Fury 7c

10 Surprise de taille 6c

11 Roche taillée 6b+

12 Futura 7a+

13 Solé 7c


S

11
12
13
1 > 4
5
6 > 10
11
12
13
14
15
16
14
17
18
19
20
21 > 23
24
25
26
27
28
29

Baume rousse

La grotte


Sud


15 mn


5c > 7c+





1 La 5e victime 7b+
2 Pépé peu peu 6a+ (35m !!!)
3 Cia gones 7a+/7b
4 Salut a toi 6a
5 Ring and ring 7a
6 Foxy lady 6a
7 Purple haze 6b+
8 Woodoo chile 6c
9 La dame grise 6b
10 Le larcin 7b
11 Sao peipin 5c
12 Figue molle 5c
13 Grotesque 7c+
14 L'amande 5c (3 longueurs)
15 Le tourton en folie 7b
(départ commun avec l'amande)
16 Voie du regard 6b+
(départ commun avec l'amande)
L1/6b+L2/6b
17 Por fin agua 7b+
18 Sika mou 7c
19 Colonnette 7c
20 Blues power 7c
21 Les durillons 6a+
22 Les corps 6b
23 Edelweiss 6a+
24 Give it away 7b
25 Fast line 7a
26 Fast line de droite 7a+
27 Zénith 7b+
28 El toro 7b
29 El Paulo 7b+




28
29
1 > 5
6
7
8 > 12
13 > 17
18 > 21
22 > 25
26
27

Baume rousse









| Magic Color – Les Chtarbés |

Magic color

1 Festival du jeune réalisateur 6b+

2 Cour métrage 5c

3 Un certain regard 6b

4 Prise de vue 6a

5 Rythme and flouze 6b puis 7c

6 Follow the line 7b+

7 Ouverture éclair 6c+

8 Hey men amen 7a+

9 Bleu Lagon 7b

10 Aquarelle 6c

11 Tranche de l'art 6c

12 Fuite dans les idées 6b

13 Je veux des pâtes 6a

14 Tignasse 6a

15 Téo ou Lolita 6a

16 Tchaou et Cachou 5c

17 Les puces 5c

Les Chtarbés

18 Psychoroc 6a+

19 Déjanté 6a

20 Délirium très mince 6a+

21 Schass 6b+

22 Survolté 6a

23 À tord et à travers 5c+

24 Lymphatique 5b

25 Speedé 5c

26 Mister Freud 5c

27 Mister Kant 5c



BUECH
VEYNES
D993
D1075
D227
D994
SIGOTTIER
D27
Bec
de l'aigle
SERRES
D21
SAVOURNON
Vers GAP
D994
D50
Jubéo
ROSANS
Le Villard
VENTAVON
D1075
D942
A51
EYGUIANS
LAGRAND
ORPIERRE
D30
LARAGNE-
MONTÉGLIN
LABOREL
CHÂTEAUNEUF-
DE-CHABRE
D65
BARRET-
SUR-MÉOUGE
D942
Gorges de la Méouge
ANTONAVES
A51
D546
PELLERET
RIBIERS
D1075
LACHAU

VENTAVON



La falaise de Ventavon domine la plaine de Durance, entre Laragne et Gap. Une falaise très ensoleillée, d'orientation sud-ouest.
Le site et le paysage sont magnifiques, mais réservés aux amateurs de nature et de tranquillité qui n'ont pas peur de marcher : compter 45 mn à 1 h de marche d'approche, selon le secteur choisi.

Le rocher est un beau calcaire très sculpté et les voies, dans des styles variés, sont bien équipées.
Les cotations s'échelonnent de 5c à 8b, mais la majorité des voies oscillent entre 6a et 7b.

Un beau site sauvage à découvrir...

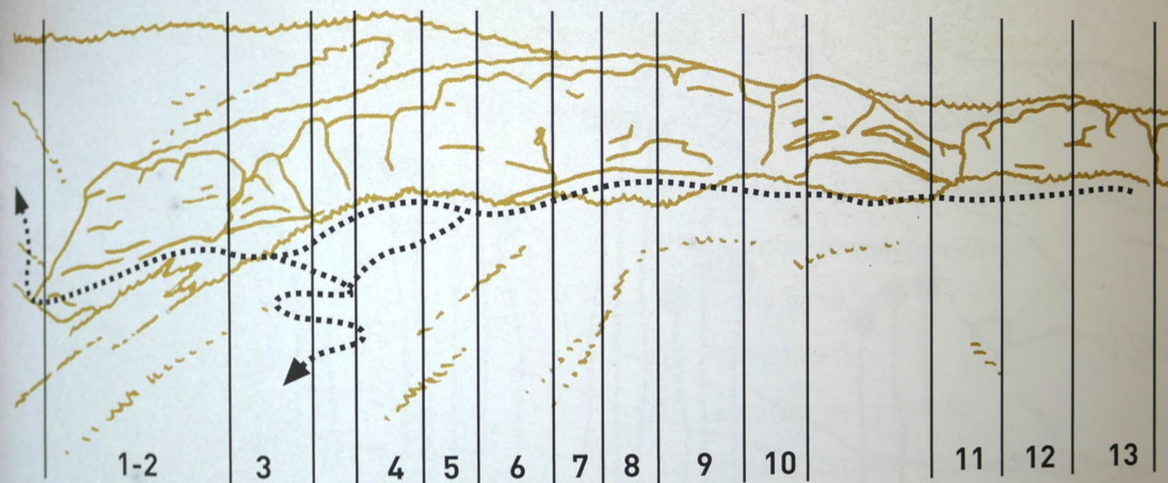
The Ventavon cliff towers above the Durance plain between Laragne and Gap. It is a very sunny cliff, with a southwest orientation.
The site and the landscape are gorgeous but can only be admired by peace- and nature-lovers who are willing to walk for 45 minutes to an hour, depending on the routes selected.

The rock is a beautiful, sculptured limestone, and the well-bolted routes offer various climbing styles.
The grading ranges between 5c and 8b but most routes are between 6a and 7b.

Discover the amazing wilderness of this site.

Der Felsen von Ventavon befindet sich zwischen Laragne und Gap und dominiert die Ebene der Durance. Der Ort und seine landschaftliche Umgebung sind wunderschön, jedoch aufgrund ihrer Abgeschiedenheit ausschließlich den wanderwilligen Naturliebhabern vorbehalten : Je nach Sektor müssen Sie mit einer Wegzeit von 45 Minuten bis zu einer Stunde rechnen. Der Fels ist hier ein schöner Kalkstein mit ausgeprägtem Relief.
Die gut eingerichteten Seillängen unterschiedlichen Stils gehen von 5c bis 8b, wobei der Schwerpunkt auf Routen zwischen 6a und 7b liegt.
Ein schöner und noch wilder Wandbereich liegt hier zu entdecken bereit...

Vue d'ensemble Ventavon



1-2 Porte de gauche, porte de droite
3 La tune du Duc (non représenté)
4 D'Mérot y d'mouton
5 La pierre plantée
6 Marche à l'ombre
7 Le chat
8 Les escaliers jaunes
9 Les grands surplombs jaunes
10 La lune des fous
11 L'initiation
12 Le mur de Béatrice
13 Le mur des lamentations

Approche : du parking du Villard (juste à côté du gîte "Le Refuge"), suivre le sentier (cairns + panneaux) jusqu'à la falaise. De 40 à 60 mn suivant le secteur choisi.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18

La Porte


Sud Ouest


5c > 8a




60/70m

1 36.15 Code P... 7b+

2 SAPN mon amour 7c+

3 La javaneige 7b/c

4 Cassiopée 8a

5 Assynergie 7c/8a

6 Berdoumi 7b+

7 Déesse mère des neiges 7b

8 Ballade d'une femme enceinte 7a+

Attention, de 9 à 11 : attache de 70 m

9 Béatitude de violence 7b+

10 Penny Lane 7a

11 Popop line 6c+

12 Le miroir de la nuit 6b

13 Né de la lumière 6c

14 La puce à l'oreille 6b/c

15 Pour un futur grimpeur 6b

16 La falaise est furax 6a

17 Pour de vrais possibles 6a

18 Cogitum 5c



1 2 3 4 5 6

D'merot y d'mouton









1 Mouton Rotchild 6a

2 Ambrion 5c

3 Quatre à quatre 5c (pas de relais)

4 Cinquième dimension 7b

5 Période heureuse 4c

6 Les terrassiers 5b/c



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

La pierre plantée



Sud



6a > 7a





60m

1 Le dièdre atomique 6c

2 Sculpture 6c

3 Rain way 6b/5c

4 Le jardin de benjamin 6b+

5 La corde mystérieuse 6a+

6 La pierre plantée 6b

7 Happy Christmas 6c/7a

8 La soupe est prête 7a

9 Les petits trous balourds 7a

10 Pulsion 6c+



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Marche à l'ombre


Sud


5c > 7c




60m

1 Feux follets 7b/c

2 Bonnet d'ange 6c+

3 Traffic d'âmes 6c

4 Capt'ain Haddock 6b

5 Les branleurs se vachent pour dormir 6c

6 L'avis des animaux 6a+

7 Attends-toi à la pudeur 6a

8 La grotte aux scorpions 6a

9 L'appât lisse 5c/6a

10 Marche à l'ombre 6b

11 Monsieur Ringue 6a

12 Le cas Briolais 5c/6a

13 Bord gnôle 5a

14 Traitement de faveur 5c

15 Les vendangeurs d'étoiles 6b/c



1 2 3 4 5 6

Le chat



Sud



6c > 7c







60m

1 La figue séchée 7b+

2 Du mou pour le chat 7b

3 Turlut man 7c

4 Les hommes heureux 6c

5 Le chat et la souris 7a

6 Eau, pastis, orgeat 7a+



1

2 3 4

Les escaliers jaunes


Sud Est


7a > 8b+




60m

1 L'escalier de Gulliver 7a/b

2 Le chat des isles 8a+

3 Célébrer Giacometti 8b+

4 Les bourreaux demandent justice 8a



1 2 3 4 5 6 7/8 9 10 11

Les grands surplombs jaunes


Sud


7b > 8a+




60m

1 Les boureaux demandent justice 8a

2 Le grand Sam 8a

3 Octobre rouge 8a+

4 La chevelure de Bérénice 7c

5 Jusqu'ici tout va bien 7c

6 Les affreuses bébêtes du docteur Moon 7/7a+

7 L'arbre de Coriolis 7b+

8 La mue du lézard 6b+

9 L'écaille du dragon 6c/7a

10 Dévers solitaire 7b

11 Yda 7b/7b



1 2 3 4 5 6 7 8 9

La lune des fous


Sud


6a > 8a




60m

1 Le jour du Saigneur 6c+

2 Hémo glob-line 7a+

3 Les méandres du néant 7b/c

4 Renaissance 7a

5 La cheminée 4c

6 Alaska line 6a

7 De prime en prime 6b

8 La vouivre 6c

9 La lune des fous 7c/8a



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Initiation


Sud


5a > 6c




60m

1 La poudre aux yeux 6a

2 Tidou 5b

3 Clopinette 5a

4 Yamani 5b

5 Oh ben ! 5c

6 La roussette 6a

7 Poisson d'avril 6a+

8 Les corbusières 6c

9 Ultime atome 6b

10 La potée rose 5c



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

Le mur de Béatrice


Sud


5c > 7b+




60m

1 L'école des femmes 6c

2 Renaître et mourir 7b+

3 Les petits trous PD 7b

4 Grignotin des bois 7b

5 Le quadrumane optimiste L1 7a+/L2 6b

6 Miss Tick 6c

7 Poème sur 3 burnes 7a

8 L'invitation au voyage 7b

9 Le zéro et l'infini 7a

10 Liberté souffre violence 7a

11 The panou's way of life 7a+

12 Spermula 7b

13 Niquela 6c

14 Génération caoutchouc 7a



20
21
22
23
1
2
3
4
5
6
7
8
9/10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Le mur des lamentations


Sud


5a > 7b+




60m

1 Trace de freins 5a/b
2 Les pets de la dame aux cleps 5b/c
3 Qu'on le pende 5c
4 Message de pets 5c+
5 Viol de tête 7b+
6 Madame placard 7b
7 Diagonale du panou L1 6a/L2 6a
8 Eugueni Sokolov 7b
9 Le gazodrome 7b
10 Sloop John 7a+
11 L'homme aux semelles de vent L1 7a+/L2 6c
12 Conférence de pets L1 6c/L2 6c
13 La main molle ou le bonjour gapençais 6b
14 Quipetrovitchi 6a
15 Petomania 6a+
16 La dièdreante 5c
17 La sicatriste 6c+
18 Les yeux pour pleurer 7a+
19 Guerre et pets 4c
20 Projet ???
21 Pet gaz 7b
22 Réflexion 7b
23 Naissance sans plomb 6c


D227
D994
SIGOTTIER
D27
Bec
de l'aigle
SERRES
D21
SAVOURNON
Vers G
D50
Jubéo
Le Villard
D1075
VENTA
D942
A51
EYGUIANS
LAGRAND
LARAGNE-
MONTÉGLIN
ORPIERRE
D30

Savournon

| Le Bec de l'Aigle |

Promontoire caractéristique qui domine le village de Savournon. On grimpe sur une lame en face nord-ouest, visible depuis la D 21, sur votre gauche en allant de Serres à Savournon. Accès par la D 48 entre Savournon et La Bâtie.
Équipement : Laurent Girousse et Georges Colomina, avec l'aide financière de la mairie de Savournon.
Encordement : 70 m.

This typical limestone layer overlooks the village of Savournon. It can easily be seen to the left from the D21, between Serres and Savournon. The climbing route is on the north face, which is in shade in the morning. Access is from the pass (the car-park can easily be seen) on the D48 between Savournon and La Bâtie.

Ein charakteristischer Felsvorsprung oberhalb des Dorfes Savournon. Man klettert auf einer nach Norden ausgerichteten Felsklinge, die von der D 21 aus sichtbar ist (von Serres in Richtung Savournon fahrend auf der linken Seite). Zugang über die D 48 zwischen Savournon und La Bâtie.
Der Felsen wurde von Laurent GIROUSSE und Georges COLOMINA erschlossen mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde von Savournon. **Beseilung** 70 m.



7

1 2 3 4 5 6 8 9 10 11 12 13 14

Roc de Taillefer


Nord


20 mn


6b > 7b



1 Sur le rebord du monde L1/6b, L2/7b

2 Le maître des couleurs 6b puis 7b

3 Méditation 7b (cotation à établir)

4 Le bruit des nuages 6b+

5 Du mou sur la rouge 6b+

6 Ballade 5c+ puis 6c+

7 Ying (départ commun avec Yang) 6b puis 7a/b

8 Yang 6b puis 6b+

9 Tonton Sigmund 6c puis 7a dans le haut

10 Les trois mondes 6b

11 Départ pêchon 6c

12 Le sens du cosmique 5c/6a

13 Le chant des étoiles 6b+

14 Séquence émotion 7a



30 m

20 m

35 m !
au sol

20 m

10 m

1
2
3
4
5
6
7
8
9

Le Bec de l'Aigle


Nord Ouest


15 mn


5b > 6b+





1 L'éperon N/O 5b/c

2 L'inaccessible étoile 5c

3 Prise de taille L1/4, L2/6b

4 Le beau dièdre L1/3, L2/5b/c

5 Les chemins de traverse 5b

6 Mes folles nuits 6a

7 Le Bec de l'Aigle L1/5c+, L2/5c

8 La fidélité L1/5b/c, L2/6a+

9 Desesperado L1/6b, L2/6b+

10 (entre 8 et 9) Pour le plaisir 5b

Sigottier

Vue d'ensem[…] Sigo[…]

Sigottier a toujours séduit les grimpeurs, par le charme du village blotti au pied des grandes lames calcaires et de cette petite vallée verdoyante, où serpente un torrent bordé d'arbres et de prairies.
Sigottier se situe 3 km au nord de Serres ; accès par la D 27.
Un grand parking avec panneau d'information, bien visible, accueille les grimpeurs. Respectez les propriétés privées et le travail des agriculteurs, en utilisant le chemin d'accès créé pour les grimpeurs. Le grand pré, si tentant au bord de la rivière, est un pré de fauche... merci de rester à l'écart.
Les falaises offrent une quarantaine de longueurs équipées, entre le 4 et le 6 b. Le rocher rarement vertical, très fracturé, riche en fissures, propose une agréable escalade de grands mouvements d'amplitude, avec de bonnes prises de mains...
Encordement : attache de 70 m minimum. Attention aux grandes longueurs, toujours faire un nœud en bout de moulinette. Le rocher est dans l'ensemble assez compact. Restez de toute façon vigilant aux chutes de pierres, surtout dans le secteur « le rocher d'Agnielles », avec quelques sections en rocher délité.

Sigottier has always attracted climbers, carried away with the charm of the village, nestled as it is at the foot of huge limestone blades.
Because the land was private, climbing was forbidden for a few years. As the issue has now been settled, Sigottier has been opened up for climbing again, and the crag is now bolted.
Please, respect the property and the agriculture, leave your car in the car park, and walk along the newly created path to the site. The large meadow, which tempts you as it stretches down beside the stream, is reserved for haymaking... Thank you for keeping out.
The crags offers forty pitches fully equipped with bolts and chains, with grades ranging from 4 to 6b. The rock is seldom vertical, with lots of cracks, an[d] provides pleasant climbing with ample movements on good holds...
Gear : 70 m single rope.

Sigottier bietet ungefähr 40 eingerichtete Seillängen zwischen G[…] 4 und 6b. Der Fels ist selten vertikal, sehr gesplittert, reich an Rissen und bietet ein angenehmes Klettern mit weiten Zügen an guten Griffen. Eher technisch als athletisch.
Achtung : Die Wand wurde 1994 neu eingerichtet, es gibt jedoch noch viele alte Standplätze und Haken, die eine Gefahr darstellen können. Bitte nur in den Routen klettern, die mit neuen Bohrhaken ausgestattet sind !
Beseilung : Viele Seillängen sind exak[t] 30m lang, Einfachseil 70 m erforderli[ch]. Achtung beim.
Top-ropen : Immer einen Knoten ins Seilende machen !
Steinschlag : Risiko besteht immer, vor allem im zentralen Teil der Wand mit « durchschnittlicher » Felsqualität.


Secteur initiation
Le Rocher d'Agnielles
La grande dalle



3

4 5 6

2

1

La grande dalle


Sud Est


15 mn


6a > 7a





1 Le schtroumpf grognon 7a - 10m

2 La schtroumpfette L1/ 6a - 15m, L2/ 5b - 28m

3 Déja vu 7a - 28m

4 Dies Irae 6b - 30m

5 La fissure 6a - 30m

6 À fond la caisse 6a+ - 30m



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Le Rocher d'Agnielles


Sud Est


20 mn


4c > 6b+



Attention aux grandes longueurs de 30 m, faites toujours un nœud en bout de moulinette.

1 La maison des rêves 6b+ - 30m

2 Tichodrome 6a+ - 30m

3 Le dièdre 5b - 30m

4 Les martinets 6a+ - 30m

5 Phébus L1/6a+ - 30m, L2/5c - 40m

6 Cuscute L1/6a+ - 30m, L2/5b - 30m

7 L'escoube L1/6a+ - 30m,
L2/6a - 30m, L3/6a - 20m

8 La farigoule L1/5c - 25m, L2/5b - 18m

9 La bise L1/4c - 20m, L2/6a - 22m,

10 La sans nom L1/6a - 25m, L2/6b - 20m

11 L'arbre d'or 4c - 15m

12 La pierre d'argent 4c - 15m

13 La guerre des étoiles 5b - 15m

14 Attack pack 5a - 15m



Goulotte caractéristique

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Secteur initiation


Sud


20 mn


4b > 6c



1 Les cats moussesquêtes 5c - 30m

2 Maché fun 4b - 25m

3 Repère de chauve-souris 6a - 40m

4 Pile ou face 4b - 25m

5 L'horreur est humaine 6b - 25m

6 Où tu porteras mon deuil 6a - 25m

7 De peur et d'angoisse 4b - 25m

8 Vertige de l'amour 5c+ - 30m

9 Cathy 6a - 30m

10 Orgueil et préjugés 6a - 30m

11 Piqûre de toxine 6c - 30m

12 Je suis le futur 6b/c - 30m

13 Le sucre d'orge 5a - 15m

14 Pétouri 4b - 23m

15 Doumé 4b - 18m

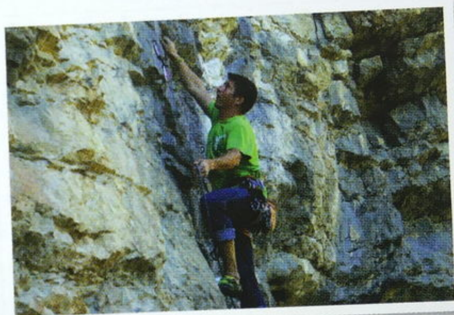


BUËCH NORD

La vallée du Buëch, entre Lus-la-Croix-Haute et Aspres-sur-Buëch, offre plusieurs petits sites d'escalade intéressants.
Tous ces sites sont grimpables avec une attache de 70 m, en utilisant les relais intermédiaires pour les longueurs de plus de 30 m.
Faites toujours un noeud en bout de moulinette. Casque conseillé.

The Valley of the Buëch, between Lus-la-Croix-Haute and Aspres-sur-Buëch, has several interesting little climbing sites. All can be climbed with a 70 m single rope, using intermediate anchors for pitches over 30m. Always tie a knot in the end of your rope when top-roping. It is advisable to wear a helmet.

Im Buëch-Tal gibt es zwischen Lus-la-Croix-Haute und Aspres-sur-Buëch mehrere interessante kleine Kletterfelsen. Sämtliche Felsen können mit einem 70 m-Seil beklettert werden, sofern die Zwischenstände der mehr als 30 m langen Routen benutzt werden. Immer einen Knoten ins Seilende machen. Ein Helm wird empfohlen.



Les gorges d'Agnielles

Site calcaire parfait pour l'initiation et la grimpe familiale, orienté principalement à l'ouest. Il y fera chaud l'après-midi en été mais le petit ruisseau au fond des gorges saura rafraîchir les plus téméraires. Ré-équipement en 2015 financé par la Communauté de communes du Haut Buëch et le CD 05 FFME.

Deux via ferrata : la première (D) à la suite des voies d'escalade est courte et athlétique ; après 30 m de vertical elle suit une légère vire caractéristique du lieu. La seconde (F), celle d'origine, est facile et très abordable pour découvrir l'activité. Elle s'avère tout de même gazeuse tout au long d[e] la vire. Il est agréable de la terminer par un rappel de 30m.

(57 fully equipped pitches) Quite a cool site, in a peaceful valley by a stream. Note there is a free Via Ferrata, which provides a good introduction including experiencing the feelin[g] of exposure.

(57 eingerichtete Seillängen) Ein recht kühler Kletterfelsen am Ufer eines Baches in einem ruhigen Tal. Hier gibt es außerdem einen Klettersteig, der kostenfrei genutzt werden kann und viel Höhenempfinden vermittelt. Gut geeignet für eine Einführung.

Saint-Julien -en-Beauchêne

Un site agréable, l'Aiguille de Saint-Julien, dans le vallon au nord du village. (22 longueurs) Un « mur » intéressant mais trop près de la nationale : Neuvillard.

A pleasant site, l'Aiguille de Saint-Julien, in a valley to the north of the village. (22 pitches) There is an interesting wall (Neuvillard) but unfortunately it is too near the main road.

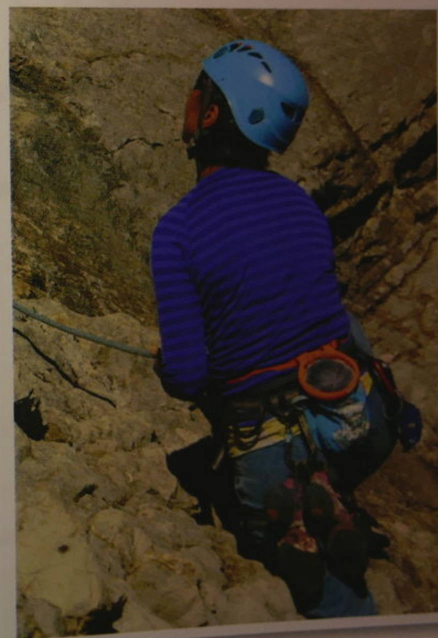
Ein angenehmer Kletterfelsen im Tal nördlich des Dorfes : Die Aiguille de Saint-Julien. (22 Routen) Eine interessante Wand, jedoch zu nah an der Nationalstraße : Neuvillard.

Lus-la-Croix Haute

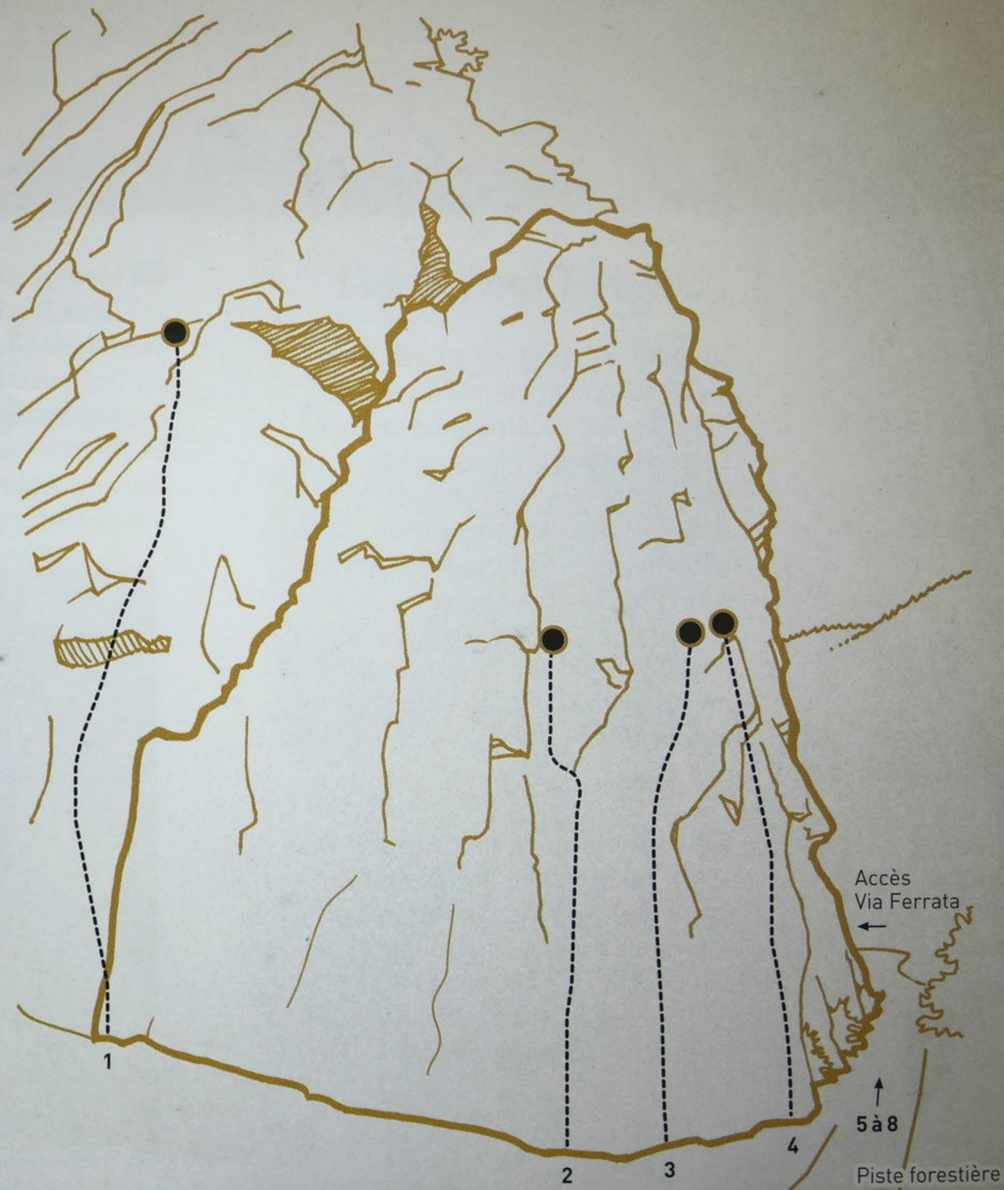
Un petit site propice à l'initiation, La Berche, dans le vallon de La Jarjatte, est illustré dans ce topo. Le site de la Berche possède aussi une via ferrata (AD) en 3 parties. À noter que les passages athlétiques peuvent s'éviter, et que la hauteur s'apprivoise assez bien. C'est néanmoins une via assez longue où prendre le temps d'admirer le magnifique panorama qu'offrent les « aiguilles » est indispensable.

The commune has several little sites ; guidebooks are available at the tourist office in the village. A little site that is suitable for an introduction to climbing, La Berche, in the La Jarjatte valley, is illustrated in the guide.

Mehrere kleine Kletterfelsen auf dem Territorium der Gemeinde. Topo in der Touristeninformation im Dorf erhältlich. Ein kleiner Einführungsfelsen, La Berche, befindet sich im Tal von La Jarjatte und ist im Topo ausgewiesen.



S-O



Agnielles


Sud-Ouest


5a > 7c



Secteur via ferrata
Secteur près de la piste l'aventure

Secteur près de la piste l'aventure
(hauteur de 20 à 30 m)

1 Vol de luxe 7a
2 Près de la piste l'aventure (30m) 5c
3 Les clowns sacrés 6a
4 Ombres et brouillard 6a+
5 Merci merci merci 6c
6 Ceci vous concerne 6c+
7 Le coupeur de corde 6b+
8 La peste 5c (rocher médiocre)

Secteur via ferrata (non représenté)
Dans le mur raide au-dessus de la piste, sur les premiers mètres de la via ferrata, Laurent Girousse a équipé quelques jolies couennes. De nombreuses prises taillées avec intelligence dans un mur lisse et surplombant... pour des mouvements plutôt physiques.

De gauche à droite (non représentées) :

- Kaïser Söze 7a
- Mururoa bitch départ 7a puis 6b
- Green War 7a+
- Fumantes retrouvailles 7c
- The Ravan's Brothers' projet
- Las choucas 7b
- Fiesta à Tamburelo 7b+
- Y'a pas d'lézard 7b+
- Orange mécanique 6c (face au chemin d'accès)
- Conchita 7a (vers le départ de la via)
- Poussière d'Ange 7a (au départ de la via)



1

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Vers la falaise du haut

Sentier

Piste forestière

Agnielles

Secteur l'ammonite







Sud Ouest 5 mn 5a > 7a+

Secteur l'ammonite (hauteur de 25 à 45 m)

On peut grimper toutes les voies avec une attache de 70 m, en utilisant les relais intermédiaires pour la descente. Prudence et faites toujours un nœud en bout de moulinette.

1 Sud-Ouest 5b+

2 Éterlou 5b

3 Greg air 5b

4 ....

5 L'effet poulie 5a

6 Soixante-sept printemps 5a

7 Reality chaud 5b

8 Variante de départ

9 De mieux en mieux 6a+

10 Bientôt la mise au point 6a+

11 Les poils du ventre 6b

12 Vol de luxe 7a+



S-O

Secteur interdit

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

Sentier
de retour
de la via ferrata

+ 5 voies courtes
initiation enfants

Vers la piste

Agnielles

Secteur la Montagne


Sud Ouest


5 mn


4a > 6c



Secteur la Montagne (hauteur de 25 à 40 m)

1 Ça craint du mille 4a

2 Pas de pardon 4b

3 La chèvre et le lynx 5a

4 Pauvres riches 5b

5 La famille effarouchée 5b

6 La montagne 5c

7 Neige d'avril L1/5c, L2/5a

8 L'écaille envolée 5a

9 Petits pas 5b

10 Le monde est pourtant beau 6a+/5b

11 (Variante)

12 La grotte 6a (le pas de départ)

13 L'homme heureux 6b+

14 Le cinquantenaire 4c

15 Dessous de table 5b

16 La baleine et le galet 6a

17 Les yeux d'encre 6c

18 Le public est en place 5c

19 L'idée huitecé 6c

20 Éclairs, tonnerre, prodiges 6a

21 L'arborerhum 5b



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

St-Julien

L'Aiguille de St-Julien


Ouest


2 mn


4 > 6b





À l'écart de la nationale, un petit site dans le calme du Vallon de Durbon, à 1 km du village de Saint-Julien. Exposition sud.
Accès évident : pénétrer dans le village de Saint-Julien, puis suivre la route qui s'enfonce dans la vallée. La falaise est bien visible sur la gauche de la route.

Deux secteurs : **l'Aiguille** proprement dite (représentée ci-contre, hauteur 35m, encordement 70 m conseillé) et le secteur **Initiation**, 25 m, 8 voies, sur la falaise plus à gauche (non représenté).

Prudence en moulinette.
Faites toujours un nœud en bout de corde.

1 Y'en a pour tout le monde 6a

2 Lumière d'automne L1/6c, L2/6a

3 Joli cœur L1/6a+, L2/6b

4 Et la suite 6a

5 Une pierre sur la route L1/5a, L2/5c+

6 Le ministère des villes à la campagne 5b

7 L'écaille 5a

8 Décrispte 6a

9 Le maire marie 5b

10 Une écaille en moins, une prise de plus 5c

11 Mains d'or 5c

12 Déséquilibre 4c

13 Tours et détours 4a



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 bis 13 14 15 16

La Jarjatte


Sud


3b > 5c



Rochers de la Berche

Falaise d'initiation, sous le charme du vallon de la Jarjatte, au pied des Aiguilles de Lus : petit paradis de montagne. Cette petite falaise est en bord de route, à côté du pont donnant accès à La Jarjatte. Une trentaine de longueurs d'escalade faciles, du 3 au 5 sur des dalles fracturées, propices à l'initiation, et à l'escalade avec des enfants. Sur la gauche de la falaise, non représentée, une quinzaine de petites longueurs en 3 et 4. Encordement : attache 50 m.

1 Les Lucioles 3b

2 Tout sur les pieds 4b

3 Grand écart 4b

4 À toi maman 5b

5 L'ombre du Grand Chamousset 5a

6 Les plates-bandes du voisin 4a

7 Cherchez le trésor 4c

8 Jambes tendues et pieds plats 3c

9 Premières émotions 3b

10 Baskets molles 4a

11 Là où il y a une volonté 5a

12 L'ultime référence 5c

12 bis L'ultime référence bis 6b
(non dessinée, entre 12 et 13)

13 Le petit pilier 3c

14 Le grand voyage 4a

15 Le monde à vos pieds 4c

16 Mon minou 5b

17 Départ via ferrata